

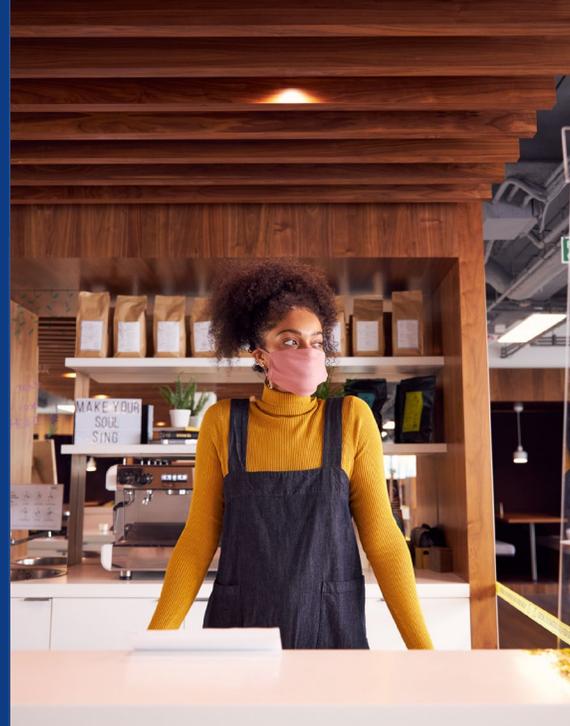
(Rev. 09-13-21)



Ces programmes sont financés par l'État de Californie et administrés par CalOSBA.

APERÇU DU PROGRAMME ET GUIDE DE DEMANDE

PROGRAMME DE SUBVENTION POUR L'ALLÈGEMENT DE LA COVID-19 À
L'ENDROIT DES PETITES ENTREPRISES CALIFORNIENNES
PROGRAMME DES INSTITUTIONS CULTURELLES À BUT NON LUCRATIF



INTRODUCTION

Deux programmes de financement seront disponibles :

1. Le **Programme de subvention pour l'allègement de la COVID-19 pour les petites entreprises californiennes** (« **Programme 1** ») soutiendra les petites entreprises californiennes qui ont fait ou feront une demande au programme actuel de subvention pour l'allègement de la COVID-19 à l'endroit des petites entreprises californiennes.

2. Le **programme des institutions culturelles à but non lucratif** (« **Programme 2** ») soutiendra les institutions culturelles à but non lucratif admissibles de Californie, définies comme des entités à but non lucratif enregistrées 501(c)(3) qui répondent aux critères des petites entreprises qualifiées du Programme 1, mais sans limitation du revenu brut annuel, et qui appartiennent à l'un des codes SCIAN identifiés à la page 8 de ce guide.

	CYCLE 7	CYCLE 8	CYCLE 9
Programme	Programme 1	Programme 2	Programme 1
Date d'ouverture	3 août 2021	27 août 2021	9 septembre 2021
Date de clôture	16 septembre 2021	30 septembre 2021	30 septembre 2021
Participant éligibles	DEMANDEURS SUR LISTE D'ATTENTE UNIQUEMENT Il s'agit d'un cycle fermé et uniquement disponible pour les demandeurs éligibles qui étaient sur liste d'attente lors de certains cycles précédents - seuls les demandeurs existants seront sélectionnés.	INSTITUTIONS CULTURELLES À BUT NON LUCRATIF UNIQUEMENT Seules les institutions culturelles à but non lucratif, quelle que soit la taille de leurs revenus, qui répondent aux critères d'éligibilité.	ENTREPRISES À BUT LUCRATIF ET ORGANISATIONS À BUT NON LUCRATIF 1. Petites entreprises et/ou organisations à but non lucratif actuellement sur liste d'attente et qui n'ont pas été sélectionnées dans les cycles précédents (pas besoin de se représenter) 2. Nouveaux demandeurs répondant aux critères d'éligibilité (les nouveaux demandeurs devront postuler sur le site Web).
Acceptons-nous de nouvelles demandes ?	Non	Oui	Oui

DÉFINITIONS

« **Petite entreprise qualifiée** » signifie une entreprise ou un organisme à but non lucratif qui répond à tous les critères suivants, confirmés par le bureau ou l'agent fiscal par l'examen des baisses de revenus, des autres fonds d'allégement reçus, de l'historique de crédit, des déclarations fiscales et de la validation des comptes bancaires :

- Et correspond à l'un des éléments suivants :
 - Un propriétaire unique, un entrepreneur indépendant, un employé de type 1099, une société de type C, une société de type S, une coopérative, une société à responsabilité limitée, un partenariat ou une société en commandite, dont les revenus bruts annuels ne dépassent pas deux millions cinq cent mille dollars (2 500 000 \$), mais au moins mille dollars (1 000 \$), au cours de l'année d'imposition 2019.
 - Une entité à but non lucratif enregistrée sous 501(c)(3), 501(c)(6) ou 501(c)(19) dont le revenu annuel brut ne dépasse pas deux millions cinq cent mille dollars (2 500 000 \$), mais au moins mille dollars (1 000 \$), au cours de l'année d'imposition 2019.
- A commencé à exercer ses activités avant le 1er juin 2019.
- Est actuellement en activité et fonctionne ou dispose d'un projet clair de reprise lorsque l'État autorise sa réouverture.

- A été touché par la pandémie de la COVID-19 et les restrictions sanitaires et de sécurité qui y sont liées, telles que les interruptions ou les fermetures d'entreprises encourues en raison de la pandémie de la COVID-19.
- Fournit les documents d'organisation, y compris la déclaration d'impôt 2019 ou le formulaire 990, et une copie du dépôt officiel auprès du secrétaire d'État ou de la municipalité locale, selon le cas, y compris, mais sans s'y limiter, les statuts constitutifs, le certificat d'organisation, le nom fictif d'enregistrement ou la licence commerciale délivrée par le gouvernement.
- Fournit une forme acceptable d'identification avec photo émise par le gouvernement.
- Est l'entité, l'emplacement ou la franchise ayant le revenu le plus élevé dans un groupe.

Les petites entreprises éligibles doivent avoir une adresse physique et exercer leurs activités en Californie, ce qui sera validé par les déclarations fiscales des entreprises soumises. Si vos déclarations de revenus professionnels ne contiennent pas d'adresse en Californie, vous serez considéré comme inéligible.

DÉFINITIONS

« **Institution culturelle à but non lucratif admissible** » signifie une entité à but non lucratif enregistrée sous 501(c)(3) qui satisfait aux critères d'une **petite entreprise qualifiée**, mais sans limitation du revenu brut annuel, et qui appartient à l'un des codes suivants du système de classification des industries nord-américaines :

- 453920 - Marchands d'art ;
- 711110 - Compagnies de théâtre et restaurants-théâtres ;711110 - Compagnies de théâtre et restaurants-théâtres ;
- 711120 - Compagnies de danse ;
- 711130 - Groupes et artistes musicaux ;
- 711190 - Autres compagnies des arts du spectacle ;
- 711310 - Promoteurs d'arts du spectacle, de sports et d'événements similaires avec installations ;
- 711320 - Promoteurs d'arts du spectacle, de sports et d'événements similaires sans installations ;
- 711410 - Agents et gérants d'artistes, d'athlètes, d'artistes du spectacle et d'autres personnalités publiques ;
- 711510 - Artistes, compositeurs et interprètes indépendants ;
- 712110 - Musées ;
- 712120 - Sites historiques ;
- 712130 - Zoos et jardins botaniques ; ou
- 712190 - Parcs naturels et autres institutions similaires

DÉFINITIONS

- Par « **groupes de petites entreprises mal desservies** », on entend les femmes, les minorités (personnes de couleur), les entreprises appartenant à des anciens combattants, lorsque la majorité (au moins 51 %) de l'entreprise est détenue et gérée au quotidien par le(s) groupe(s) en question, et les entreprises situées dans des communautés rurales et à revenu faible à modéré (LMI)
- « **Défavorisé** » désigne les communautés suivies par des indicateurs socio-économiques qui peuvent inclure, sans s'y limiter, un revenu faible à modéré, des taux de pauvreté, le chômage, le niveau d'éducation et d'autres facteurs défavorables qui limitent l'accès au capital et à d'autres ressources.
- L'expression « **revenu faible à modéré (LMI)** » désigne toute zone de recensement (ou zone géographique équivalente définie par le Bureau of the Census) dans laquelle au moins 50 % des ménages ont un revenu inférieur à 60 % du revenu brut médian de la zone (AMGI), ou dans laquelle le taux de pauvreté est d'au moins 25 %.

STRUCTURE DE FINANCEMENT

Lendistry offrira trois types de prix en fonction du revenu annuel brut :

CHIFFRE D'AFFAIRES BRUT ADMISSIBLE (année d'imposition 2019)	SUBVENTION DISPONIBLE PAR ENTREPRISE
Revenu brut annuel De 1 000 \$ à 100 000 \$	Subvention de 5 000 \$
Revenu brut annuel supérieur à De 100 000 \$ à 1 000 000 \$	Subvention de 15 000 \$
Revenu annuel brut supérieur à 1 000 000 \$ et inférieur ou égal à 2 500 000 \$	Subvention de 25 000 \$

ENTREPRISES NON ÉLIGIBLES

- Entreprises sans site physique en Californie
 - Entreprises à but non lucratif non enregistrées sous 501(c)(3), 501(c)(6) ou 501(c)(19)
 - Entités gouvernementales (autres que les tribus amérindiennes) ou bureaux de fonctionnaires élus
 - Les entreprises exerçant principalement des activités politiques ou de lobbying (que ces entités soient ou non qualifiées sous 501(c)(3), 501(c)(6) ou 501(c)(19))
 - Les entreprises passives, les sociétés d'investissement et les investisseurs qui remplissent une Annexe E sur leur déclaration d'impôts personnelle
- Les églises et autres institutions religieuses (que ces entités soient qualifiées de 501(c)(3), 501(c)(6) ou 501(c)(19)), autres qu'une école, une garderie ou une autre entreprise éducative affiliée lorsque (i) plus de 50 % du revenu annuel brut provient de l'école, (ii) la subvention sera utilisée uniquement pour les coûts et dépenses admissibles directement liés à l'école, à la garderie ou à l'entreprise éducative, et aucune partie de la subvention ne sera utilisée pour les bénéfices ou frais généraux normaux de l'église ou de l'autre institution religieuse
 - Entreprises financières dont l'activité principale est le prêt, telles que les banques, les sociétés de financement et les sociétés d'affacturage
 - Les entreprises qui se livrent à une activité illégale au regard de la législation fédérale, étatique ou locale

ENTREPRISES NON ÉLIGIBLES

- Les entreprises de nature sexuelle indécente, y compris les entreprises qui présentent des spectacles en direct de nature sexuelle indécente et les entreprises qui tirent directement ou indirectement plus qu'un revenu brut de minimis de la vente de produits ou de services, ou de la présentation de toute représentation ou affichage de nature sexuelle indécente.
- Les entreprises engagées dans toute activité socialement indésirable ou pouvant être considérée comme prédatrice par nature, comme les entreprises de location avec option d'achat et les entreprises d'encaissement de chèques
- Les entreprises qui limitent la clientèle pour toute autre raison que la capacité
- Les entreprises à caractère spéculatif
- Sociétés « affiliées » (tel que ce terme est défini dans la disposition 13 C.F.R. § 121.103)
- Les entités commerciales multiples, les franchises, les sites, etc. ne sont pas éligibles pour des subventions multiples et ne peuvent faire qu'une seule demande en utilisant leur petite entreprise éligible ayant le revenu le plus élevé
- Les entreprises dont un propriétaire détenant plus de 10 % des parts (i) a, au cours des trois années précédentes, fait l'objet d'une condamnation ou d'un jugement civil, ou a commencé à bénéficier d'une forme quelconque de libération conditionnelle ou de probation (y compris la probation avant jugement), pour avoir commis une fraude ou une infraction pénale en rapport avec l'obtention, la tentative d'obtention ou l'exécution d'une transaction publique (fédérale, étatique ou locale) ou d'un contrat dans le cadre d'une transaction publique ; violation des lois antitrust ou des lois sur les marchés publics au niveau fédéral ou de l'État, détournement de fonds, vol, falsification, corruption, falsification ou destruction de documents, fausses déclarations ou recel, ou (ii) est actuellement mis en examen ou autrement accusé au pénal ou au civil par une entité gouvernementale (fédérale, de l'État ou locale) d'avoir commis l'un des délits énumérés au sous-paragraphe (i) ci-dessus



PROGRAMME 1 : CYCLE 7

CYCLE 7 : APERÇU

- Il s'agit d'un cycle fermé et uniquement disponible pour les demandeurs éligibles qui étaient sur liste d'attente de certains cycles précédents - **seuls les demandeurs existants seront sélectionnés.**
 - Il n'y aura pas de portail pour les demandes - les demandeurs éligibles n'ont pas besoin de se représenter.
 - Les nouvelles demandes ne seront pas acceptées dans ce cycle.
- Les demandeurs éligibles seront sélectionnés pour avancer dans le processus d'examen de validation et de vérification. La sélection ne garantit pas l'approbation ou l'attribution d'un prix.
- Un comité composé de membres de l'équipe interne de Lendistry confirmera la création de la carte de pointage et la répartition géographique en fonction des facteurs de priorité du programme, y compris les restrictions en matière de santé et de sécurité liées à la COVID, conformément au California's Blueprint for a Safer Economy, le statut du comté local et le nouveau Regional Stay At Home Order qui peut être consulté à l'adresse suivante :
<https://covid19.ca.gov/safer-economy/>.
- Les demandeurs éligibles seront traités en deux (2) étapes.
 - Étape 1 : Les demandeurs téléchargent des documents financiers sélectionnés, des documents d'identification et une certification de l'entreprise concernant l'exactitude et la véracité des informations soumises.
 - Étape 2 : Les demandeurs dont le financement est approuvé devront fournir des documents supplémentaires pour le versement de la subvention.
- Lendistry distribuera des subventions au nom de l'État de Californie aux entreprises et aux organisations à but non lucratif éligibles approuvées.
- Lendistry s'arrangera pour délivrer les formulaires fiscaux applicables aux bénéficiaires de subventions.

ÉTAPE 7 : DOCUMENTATION NÉCESSAIRE

Les informations suivantes sont requises de tous les demandeurs à l'étape 1 :

1. Une copie de la certification de la demande signée.
2. Toutes les pages de la dernière déclaration d'impôt fédéral déposée (2019) - fournie uniquement en format PDF.
3. Une forme acceptable de pièce d'identité avec photo émise par le gouvernement, fournie en format PDF uniquement.
4. Une preuve acceptable d'un revenu annuel brut minimum d'au moins 1 000 \$ par an.

Exigences supplémentaires pour les entreprises jugées éligibles

Une fois sélectionnés pour le financement, les demandeurs devront fournir des documents supplémentaires comme indiqué ci-dessous et certifier à nouveau l'exactitude des informations fournies.

Les informations suivantes sont requises de tous les demandeurs à l'étape 2 :

1. Documents d'organisation, y compris les déclarations fiscales fédérales de 2019 ou le formulaire 990, ou une copie du dépôt officiel auprès du secrétaire d'État de Californie (qui doit être actif) ou de la municipalité locale, selon le cas, pour votre entreprise, comme l'un des documents suivants, qui doit être fourni en format PDF uniquement :
 - Statuts de la société
 - Certificat d'organisation
 - Nom fictif de l'enregistrement
 - Licence d'exploitation délivrée par le gouvernement (propriétaires uniques sans nom fictif)
2. Pour les demandeurs éligibles appartenant à une entité à but non lucratif, une copie de la lettre d'exonération fiscale la plus récente de l'entité.
3. Vérification du compte bancaire par le biais de l'enregistrement électronique ou d'un autre processus d'examen approuvé.

CYCLE 7 : PRIORISATION DU PROGRAMME

L'ordre de priorité sera établi sur la base des critères suivants, dans la mesure où les lois de l'État et les lois fédérales sur l'égalité de protection le permettent :

1. Répartition géographique basée sur les restrictions en matière de santé et de sécurité liées à la COVID-19, conformément au California's Blueprint for a Safer Economy et au statut des comtés, ainsi qu'au Regional Stay Home Order.
2. Les secteurs industriels les plus touchés par la pandémie, y compris, mais sans s'y limiter, ceux identifiés dans les codes du Système de classification des industries nord-américaines commençant par :
 - 61 - Services éducatifs
 - 71 - Arts, spectacles et loisirs.
 - 72 - Hébergement et services de restauration.
 - 315 - Production de vêtements.
 - 448 - Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires.
 - 451 - Magasins d'articles de sport, de passe-temps, d'instruments de musique et de livres.
 - 485 - Transport en commun et transport terrestre de passagers.
 - 487 - Transports panoramiques et touristiques.
 - 512 - Industries du film et de l'enregistrement sonore.
 - 812 - Services personnels et services de blanchisserie.
 - 5111 - Publications de journaux, de périodiques, de livres et d'annuaires
3. Les services de mission à but non lucratif les plus touchés par la pandémie, y compris, mais sans s'y limiter, l'approvisionnement alimentaire d'urgence, la stabilité du logement d'urgence, la garde d'enfants et le développement de la main-d'œuvre.
4. Les communautés défavorisées sont suivies par des indicateurs socio-économiques qui peuvent inclure, sans s'y limiter, les revenus faibles à modérés, les taux de pauvreté, le chômage, le niveau d'éducation et d'autres facteurs défavorables qui limitent l'accès aux capitaux et aux autres ressources.

CYCLE 7 : USAGES ADMISSIBLES DES FONDS

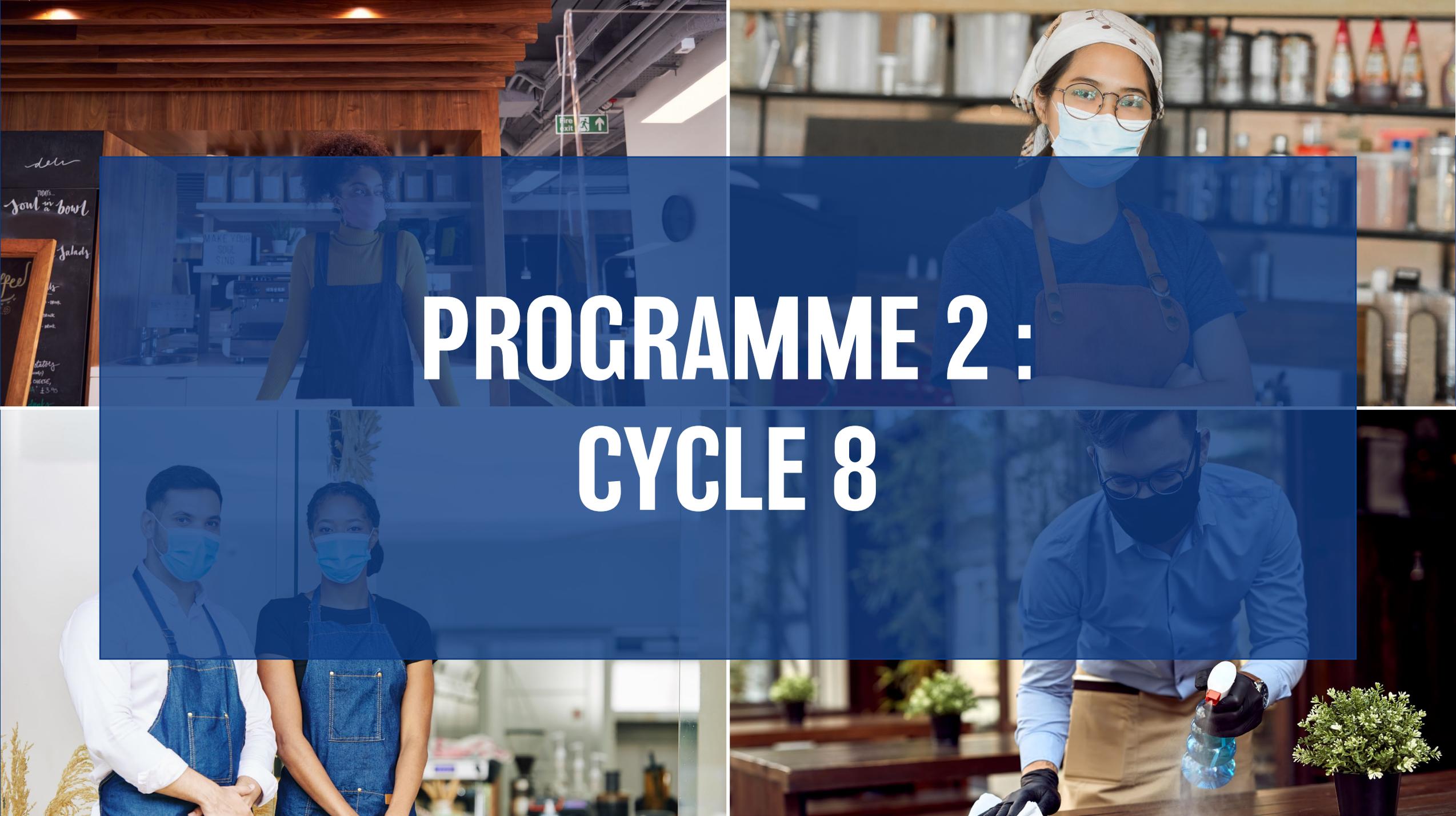
Seuls les coûts encourus en raison de la pandémie de la COVID-19 et les restrictions en matière de santé et de sécurité, telles que les interruptions ou les fermetures d'entreprises, encourues en raison de la pandémie de la COVID-19. Les usages admissibles des fonds de subvention sont les suivants :

- Toutes les dépenses des employés, y compris les coûts salariaux, les prestations de soins de santé, les congés de maladie, médicaux ou familiaux payés et les primes d'assurance
- Fonds de roulement et frais généraux, y compris le loyer, les services publics, les paiements de capital et d'intérêts d'un prêt hypothécaire (à l'exclusion des remboursements anticipés de prêts hypothécaires) et les titres de créance (y compris le capital et les intérêts) contractés avant le 1er mars 2020 (c.-à-d. que pour être un titre de créance admissible, le contrat de prêt, le billet à ordre, etc.)

- Coûts associés à la réouverture des activités commerciales après une fermeture totale ou partielle due à des restrictions en matière de santé et de sécurité et à des fermetures d'entreprises imposées par l'État en raison de la COVID-19
- Les coûts associés à la mise en conformité avec les directives fédérales, étatiques ou locales relatives à la COVID-19 pour la réouverture avec les protocoles de sécurité requis, y compris, mais sans s'y limiter, les équipements, les barrières en plexiglas, les repas en plein air, les fournitures des EPI, les tests et les dépenses de formation des employés
- Toute autre dépense liée à la COVID-19 qui n'est pas déjà couverte (pour la même période) par des subventions, des prêts à remboursement anticipé ou d'autres aides accordées dans le cadre de programmes fédéraux, régionaux, locaux ou municipaux
- Tous les autres coûts liés à la COVID-19 qui ne sont pas des dépenses en ressources humaines pour la part de l'État dans Medicaid, des primes d'employés, des indemnités de licenciement, des impôts, des règlements juridiques, des dépenses personnelles ou d'autres dépenses non liées aux impacts de la COVID-19, des réparations de dommages déjà couverts par une assurance, ou le remboursement aux donateurs d'articles ou de services donnés.

CYCLE 7 : USAGES NON ADMISSIBLES DES FONDS

- Les dépenses en ressources humaines pour la part de l'État dans Medicaid ;
- Les primes ou indemnités de départ des employés ;
- Les taxes;
- Les règlements juridiques ;
- Les dépenses personnelles ou autres dépenses non liées aux impacts de la COVID-19.
- Les frais de réparation des dommages déjà couverts par l'assurance ;
- Le remboursement aux donateurs des articles ou services donnés.



PROGRAMME 2 :
CYCLE 8

CYCLE 8 : APERÇU

- Ce cycle est uniquement disponible pour les **institutions culturelles à but non lucratif éligibles** (voir définition).
- Le programme n'est **pas** basé sur le principe du « premier arrivé, premier servi ».
- Le portail de demande pour ce cycle ouvrira le 27 août 2021 et fermera le 30 septembre 2021 pour les demandeurs, qui seront également disponibles sur les portails de plusieurs partenaires.
- La demande comprendra des données personnelles et démographiques de l'entreprise, ainsi que des divulgations/certifications concernant l'éligibilité et l'utilisation admissible des fonds spécifiques au Programme de subvention pour l'allègement de la COVID-19 à l'endroit des petites entreprises californiennes.
- Les institutions culturelles à but non lucratif éligibles doivent **remplir une nouvelle demande** même si elles ont déjà fait une demande dans les **Cycles 1, 2, 5 ou 6** du programme de subventions visant à alléger la charge de la COVID-19.
- Les institutions culturelles à but non lucratif qui ont soumis une demande dans le **CYCLE 4** n'ont pas besoin de soumettre une nouvelle demande.
- Les subventions ne seront accessibles qu'aux institutions culturelles à but non lucratif qui **n'ont pas** reçu de financement dans les cycles précédents.
- Une fois les demandes reçues, Lendistry les traitera pour vérifier leur éligibilité. Les subventions seront distribuées en fonction du pourcentage documenté de baisse des revenus sur la base d'une période de référence comparant les deuxième et troisième trimestres de 2020 aux deuxième et troisième trimestres de 2019.
- Lendistry distribuera des subventions au nom de l'État de Californie aux entreprises et aux organisations à but non lucratif éligibles approuvées.
- Lendistry s'arrangera pour délivrer les formulaires fiscaux applicables aux bénéficiaires de subventions.

CYCLE 8 : APERÇU

- Un comité composé de membres de l'équipe interne de Lendistry confirmera la création de la carte de pointage et la répartition géographique en fonction des facteurs de priorité du programme, y compris les restrictions en matière de santé et de sécurité liées à la COVID, conformément au California's Blueprint for a Safer Economy, le statut du comté local et le nouveau Regional Stay At Home Order qui peut être consulté sur le site Web suivant : <https://covid19.ca.gov/safer-economy/>.
- Si la demande de subventions de la part des petites entreprises et des organismes à but non lucratif répondant aux critères de priorisation dépasse les fonds disponibles, les facteurs de priorité seront évalués.
- Les demandeurs éligibles seront traités en deux (2) étapes.
 - Étape 1 : Les demandeurs téléchargent des documents financiers sélectionnés, des documents d'identification et une certification de l'entreprise concernant l'exactitude et la véracité des informations soumises.
 - Étape 2 : Les demandeurs dont le financement est approuvé devront fournir des documents supplémentaires pour le versement de la subvention.
- Lendistry distribuera des subventions au nom de l'État de Californie aux entreprises et aux organisations à but non lucratif éligibles approuvées.
- Lendistry s'arrangera pour délivrer les formulaires fiscaux applicables aux bénéficiaires de subventions.

CYCLE 8: DOCUMENTATION REQUISE

Les informations suivantes sont requises de tous les demandeurs à l'étape 1 :

1. Une copie de la certification de la demande signée.
2. Toutes les pages de la dernière déclaration d'impôt fédéral déposée (2019) - fournie uniquement en format PDF.
3. Une forme acceptable de pièce d'identité avec photo émise par le gouvernement, fournie en format PDF uniquement.
4. Une preuve acceptable d'un revenu annuel brut minimum d'au moins 1 000 \$ par an.

Exigences supplémentaires pour les entreprises jugées éligibles

Une fois sélectionnés pour le financement, les demandeurs devront fournir des documents supplémentaires comme indiqué ci-dessous et certifier à nouveau l'exactitude des informations fournies.

Les informations suivantes sont requises de tous les demandeurs à l'étape 2 :

1. Documents d'organisation, y compris les déclarations fiscales fédérales de 2019 ou le formulaire 990, ou une copie du dépôt officiel auprès du secrétaire d'État de Californie (qui doit être actif) ou de la municipalité locale, selon le cas, pour votre entreprise, comme l'un des documents suivants, qui doit être fourni en format PDF uniquement :
 - Statuts de la société
 - Certificat d'organisation
 - Nom fictif de l'enregistrement
 - Licence d'exploitation délivrée par le gouvernement (propriétaires uniques sans nom fictif)
2. Pour les demandeurs éligibles appartenant à une entité à but non lucratif, une copie de la lettre d'exonération fiscale la plus récente de l'entité.
3. Vérification du compte bancaire par le biais de l'enregistrement électronique ou d'un autre processus d'examen approuvé.

CYCLE 8 : USAGES ADMISSIBLES DES FONDS

Seuls les coûts encourus en raison de la pandémie de la COVID-19 et les restrictions en matière de santé et de sécurité, telles que les interruptions ou les fermetures d'entreprises, encourues en raison de la pandémie de la COVID-19. Les usages admissibles des fonds de subvention sont les suivants :

- Toutes les dépenses des employés, y compris les coûts salariaux, les prestations de soins de santé, les congés de maladie, médicaux ou familiaux payés et les primes d'assurance
- Fonds de roulement et frais généraux, y compris le loyer, les services publics, les paiements de capital et d'intérêts d'un prêt hypothécaire (à l'exclusion des remboursements anticipés de prêts hypothécaires) et les titres de créance (y compris le capital et les intérêts) contractés avant le 1er mars 2020 (c.-à-d. que pour être un titre de créance admissible, le contrat de prêt, le billet à ordre, etc.)

- Coûts associés à la réouverture des activités commerciales après une fermeture totale ou partielle due à des restrictions en matière de santé et de sécurité et à des fermetures d'entreprises imposées par l'État en raison de la COVID-19
- Les coûts associés à la mise en conformité avec les directives fédérales, étatiques ou locales relatives à la COVID-19 pour la réouverture avec les protocoles de sécurité requis, y compris, mais sans s'y limiter, les équipements, les barrières en plexiglas, les repas en plein air, les fournitures des EPI, les tests et les dépenses de formation des employés
- Toute autre dépense liée à la COVID-19 qui n'est pas déjà couverte (pour la même période) par des subventions, des prêts à remboursement anticipé ou d'autres aides accordées dans le cadre de programmes fédéraux, régionaux, locaux ou municipaux
- Tous les autres coûts liés à la COVID-19 qui ne sont pas des dépenses en ressources humaines pour la part de l'État dans Medicaid, des primes d'employés, des indemnités de licenciement, des impôts, des règlements juridiques, des dépenses personnelles ou d'autres dépenses non liées aux impacts de la COVID-19, des réparations de dommages déjà couverts par une assurance, ou le remboursement aux donateurs d'articles ou de services donnés.

CYCLE 8 : USAGES NON ADMISSIBLES DES FONDS

- Les dépenses en ressources humaines pour la part de l'État dans Medicaid ;
- Les primes ou indemnités de départ des employés ;
- Les taxes;
- Les règlements juridiques ;
- Les dépenses personnelles ou autres dépenses non liées aux impacts de la COVID-19.
- Les frais de réparation des dommages déjà couverts par l'assurance ;
- Le remboursement aux donateurs des articles ou services donnés.



PROGRAMME 1 :

CYCLE 9

CYCLE 9 : APERÇU

- Ce cycle est disponible pour :
 1. Petites entreprises et/ou organisations à but non lucratif figurant sur les listes d'attente existantes. Ces demandeurs n'ont pas besoin de se représenter.
 2. Petites entreprises existantes et/ou organisations à but non lucratif qui n'ont pas été sélectionnées dans les cycles précédents (cycles 1, 2, 3, 5, 6 ou 7). Ces demandeurs n'ont pas besoin de se représenter.
 3. Les nouveaux demandeurs qui répondent à la définition de « **petite entreprise qualifiée** » ou d'« **institution culturelle à but non lucratif admissible** » (voir définition). Les nouveaux demandeurs devront s'inscrire sur CAREliefGrant.com
- Le programme n'est **pas** basé sur le principe du « premier arrivé, premier servi ».
- Le portail de demande pour les nouveaux demandeurs ouvrira le 9 septembre 2021 et fermera le 30 septembre 2021 pour les demandeurs, qui seront également disponibles sur plusieurs portails partenaires.
- La demande comprendra des données personnelles et démographiques de l'entreprise, ainsi que des divulgations/certifications concernant l'éligibilité et l'utilisation admissible des fonds spécifiques au Programme de subvention pour l'allègement de la COVID-19 à l'endroit des petites entreprises californiennes.
- Un comité composé de membres de l'équipe interne de Lendistry confirmera la création de la carte de pointage et la répartition géographique en fonction des facteurs de priorité du programme, y compris les restrictions en matière de santé et de sécurité liées à la COVID, conformément au California's Blueprint for a Safer Economy, le statut du comté local et le nouveau Regional Stay At Home Order qui peut être consulté sur le site Web suivant : <https://covid19.ca.gov/safer-economy/>.
- Si la demande de subventions de la part des petites entreprises et des organismes à but non lucratif répondant aux critères de priorisation dépasse les fonds disponibles, les facteurs de priorité seront évalués.

CYCLE 9 : APERÇU

- Les demandeurs éligibles seront traités en deux (2) étapes.
 - Étape 1 : Les demandeurs téléchargent des documents financiers sélectionnés, des documents d'identification et une certification de l'entreprise concernant l'exactitude et la véracité des informations soumises.
 - Étape 2 : Les demandeurs dont le financement est approuvé devront fournir des documents supplémentaires pour le versement de la subvention.
- Lendistry distribuera des subventions au nom de l'État de Californie aux entreprises et aux organisations à but non lucratif éligibles approuvées.
- Lendistry s'arrangera pour délivrer les formulaires fiscaux applicables aux bénéficiaires de subventions.

CYCLE 9 : DOCUMENTATION REQUISE

Les informations suivantes sont requises de tous les demandeurs à l'étape 1 :

1. Une copie de la certification de la demande signée.
2. Toutes les pages de la dernière déclaration d'impôt fédéral déposée (2019) - fournie uniquement en format PDF.
3. Une forme acceptable de pièce d'identité avec photo émise par le gouvernement, fournie en format PDF uniquement.
4. Une preuve acceptable d'un revenu annuel brut minimum d'au moins 1 000 \$ par an.

Exigences supplémentaires pour les entreprises jugées éligibles

Une fois sélectionnés pour le financement, les demandeurs devront fournir des documents supplémentaires comme indiqué ci-dessous et certifier à nouveau l'exactitude des informations fournies.

Les informations suivantes sont requises de tous les demandeurs à l'étape 2 :

1. Documents d'organisation, y compris les déclarations fiscales fédérales de 2019 ou le formulaire 990, ou une copie du dépôt officiel auprès du secrétaire d'État de Californie (qui doit être actif) ou de la municipalité locale, selon le cas, pour votre entreprise, comme l'un des documents suivants, qui doit être fourni en format PDF uniquement :
 - Statuts de la société
 - Certificat d'organisation
 - Nom fictif de l'enregistrement
 - Licence d'exploitation délivrée par le gouvernement (propriétaires uniques sans nom fictif)
2. Pour les demandeurs éligibles appartenant à une entité à but non lucratif, une copie de la lettre d'exonération fiscale la plus récente de l'entité.
3. Vérification du compte bancaire par le biais de l'enregistrement électronique ou d'un autre processus d'examen approuvé.

CYCLE 9 : PRIORISATION DU PROGRAMME

L'ordre de priorité sera établi sur la base des critères suivants, dans la mesure où les lois de l'État et les lois fédérales sur l'égalité de protection le permettent :

1. Répartition géographique basée sur les restrictions en matière de santé et de sécurité liées à la COVID-19, conformément au California's Blueprint for a Safer Economy et au statut des comtés, ainsi qu'au Regional Stay Home Order.
2. Les secteurs industriels les plus touchés par la pandémie, y compris, mais sans s'y limiter, ceux identifiés dans les codes du Système de classification des industries nord-américaines commençant par :
 - 61 - Services éducatifs
 - 71 - Arts, spectacles et loisirs.
 - 72 - Hébergement et services de restauration.
 - 315 - Production de vêtements.
 - 448 - Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires.
 - 451 - Magasins d'articles de sport, de passe-temps, d'instruments de musique et de livres.
 - 485 - Transport en commun et transport terrestre de passagers.
 - 487 - Transports panoramiques et touristiques.
 - 512 - Industries du film et de l'enregistrement sonore.
 - 812 - Services personnels et services de blanchisserie.
 - 5111 - Publications de journaux, de périodiques, de livres et d'annuaires
3. Les services de mission à but non lucratif les plus touchés par la pandémie, y compris, mais sans s'y limiter, l'approvisionnement alimentaire d'urgence, la stabilité du logement d'urgence, la garde d'enfants et le développement de la main-d'œuvre.
4. Les communautés défavorisées sont suivies par des indicateurs socio-économiques qui peuvent inclure, sans s'y limiter, les revenus faibles à modérés, les taux de pauvreté, le chômage, le niveau d'éducation et d'autres facteurs défavorables qui limitent l'accès aux capitaux et aux autres ressources.

CYCLE 9 : USAGES ADMISSIBLES DES FONDS

Seuls les coûts encourus en raison de la pandémie de la COVID-19 et les restrictions en matière de santé et de sécurité, telles que les interruptions ou les fermetures d'entreprises, encourues en raison de la pandémie de la COVID-19. Les usages admissibles des fonds de subvention sont les suivants :

- Toutes les dépenses des employés, y compris les coûts salariaux, les prestations de soins de santé, les congés de maladie, médicaux ou familiaux payés et les primes d'assurance
- Fonds de roulement et frais généraux, y compris le loyer, les services publics, les paiements de capital et d'intérêts d'un prêt hypothécaire (à l'exclusion des remboursements anticipés de prêts hypothécaires) et les titres de créance (y compris le capital et les intérêts) contractés avant le 1er mars 2020 (c.-à-d. que pour être un titre de créance admissible, le contrat de prêt, le billet à ordre, etc.)

- Coûts associés à la réouverture des activités commerciales après une fermeture totale ou partielle due à des restrictions en matière de santé et de sécurité et à des fermetures d'entreprises imposées par l'État en raison de la COVID-19
- Les coûts associés à la mise en conformité avec les directives fédérales, étatiques ou locales relatives à la COVID-19 pour la réouverture avec les protocoles de sécurité requis, y compris, mais sans s'y limiter, les équipements, les barrières en plexiglas, les repas en plein air, les fournitures des EPI, les tests et les dépenses de formation des employés
- Toute autre dépense liée à la COVID-19 qui n'est pas déjà couverte (pour la même période) par des subventions, des prêts à remboursement anticipé ou d'autres aides accordées dans le cadre de programmes fédéraux, régionaux, locaux ou municipaux
- Tous les autres coûts liés à la COVID-19 qui ne sont pas des dépenses en ressources humaines pour la part de l'État dans Medicaid, des primes d'employés, des indemnités de licenciement, des impôts, des règlements juridiques, des dépenses personnelles ou d'autres dépenses non liées aux impacts de la COVID-19, des réparations de dommages déjà couverts par une assurance, ou le remboursement aux donateurs d'articles ou de services donnés.

CYCLE 9 : USAGES NON ADMISSIBLES DES FONDS

- Les dépenses en ressources humaines pour la part de l'État dans Medicaid ;
- Les primes ou indemnités de départ des employés ;
- Les taxes;
- Les règlements juridiques ;
- Les dépenses personnelles ou autres dépenses non liées aux impacts de la COVID-19.
- Les frais de réparation des dommages déjà couverts par l'assurance ;
- Le remboursement aux donateurs des articles ou services donnés.



CERTIFICATION DE LA DEMANDE

COMMENT TÉLÉCHARGER ET REMPLIR LE FORMULAIRE

CERTIFICATION DE LA DEMANDE

Dans le cadre de la procédure de demande, vous devrez certifier l'exactitude des informations en signant un certificat de demande.

La certification de la demande sera disponible sous forme électronique pour que vous puissiez la télécharger et la remplir. Votre attestation de demande signée devra être soumise lors de la section « Chargement de documents » du processus de demande.

Utilisez les liens suivants pour consulter la certification de la demande pour votre entreprise.

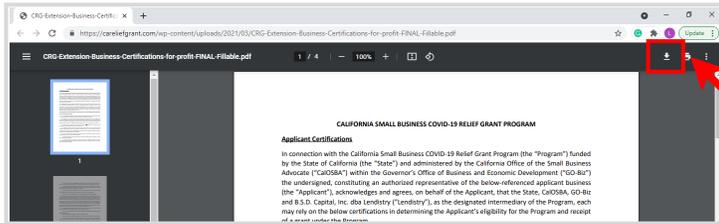
Entreprises à but lucratif | [Cliquez ici pour télécharger](#)

Organisations à but non lucratif | [Cliquez ici pour télécharger](#)

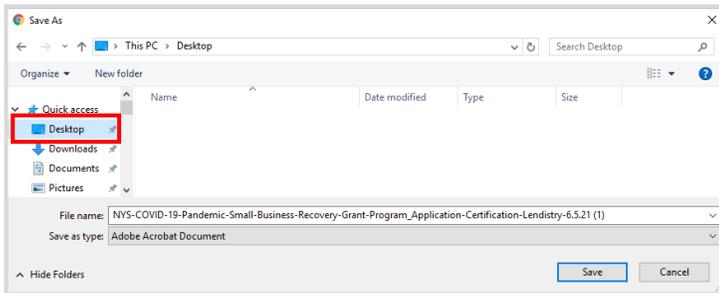
Institutions culturelles à but non lucratif | [Cliquez ici pour télécharger](#)

COMMENT REMPLIR LE FORMULAIRE EN LIGNE

ÉTAPE 1 : Cliquez sur l'icône  pour télécharger la certification de la demande sur votre ordinateur.



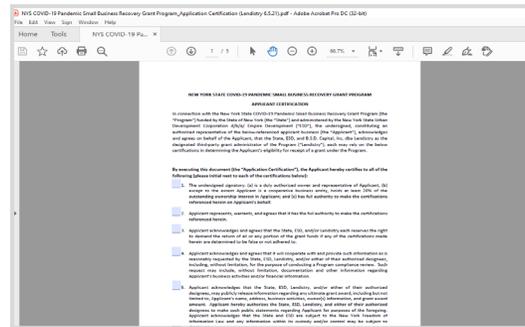
ÉTAPE 2 : Enregistrez la certification sur votre bureau.



ÉTAPE 3 : Allez sur votre bureau, localisez la certification de la demande et ouvrez le fichier à partir de là.



ÉTAPE 4 : La certification de votre demande s'ouvrira sous la forme d'un fichier PDF. Remplissez la certification de la demande en apposant vos initiales à côté de tous les éléments numérotés, puis en apposant votre signature et vos informations commerciales à la page 5.

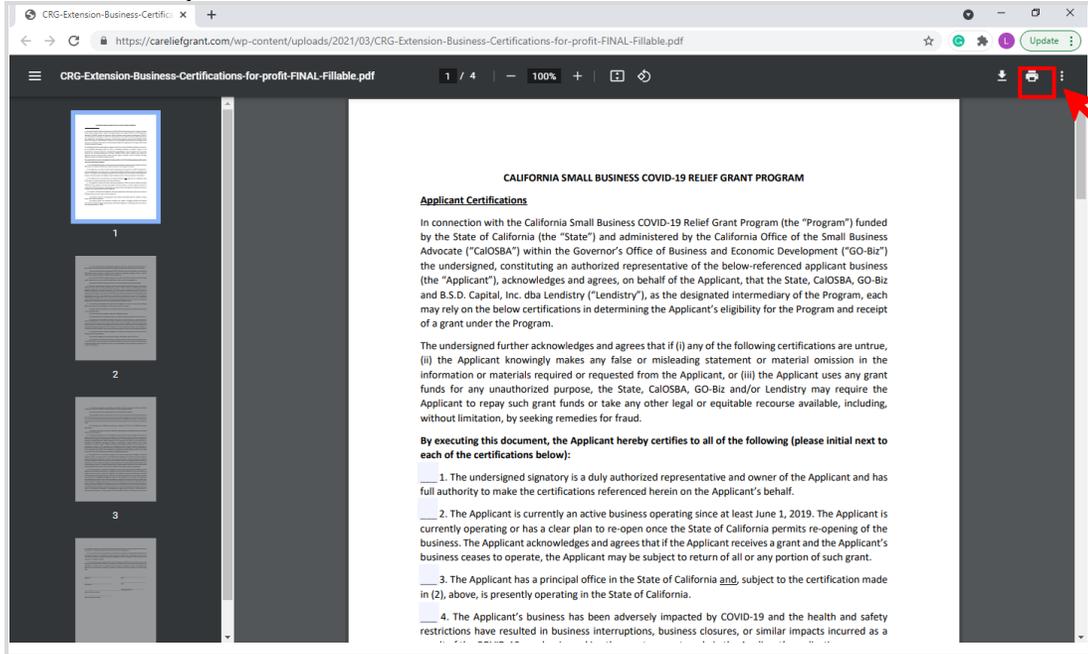


ÉTAPE 5 : Allez dans Fichier > Sauvegarder ou appuyez sur CTRL+S sur votre clavier pour sauvegarder votre certification de demande entièrement exécutée.

ÉTAPE 6 : Téléchargez la certification de la demande remplie sur le portail.

COMMENT REMPLIR À LA MAIN

ÉTAPE 1 : Imprimez la certification de la demande en cliquant sur l'icône de l'imprimante.



ÉTAPE 2 : Remplissez la certification de la demande en utilisant un stylo foncé et une écriture lisible.

ÉTAPE 3 : Numérisez la certification de la demande remplie et téléchargez-la sur le portail.

ENTREPRISES À BUT LUCRATIF

Cliquez [ICI](#) pour télécharger.

CALIFORNIA SMALL BUSINESS COVID-19 RELIEF GRANT PROGRAM

Applicant Certifications

In connection with the California Small Business COVID-19 Relief Grant Program (the "Program") funded by the State of California (the "State") and administered by the California Office of the Small Business Advocate ("CalOSBA") within the Governor's Office of Business and Economic Development ("GO-Biz") the undersigned, constituting an authorized representative of the below-referenced applicant business (the "Applicant"), acknowledges and agrees, on behalf of the Applicant, that the State, CalOSBA, GO-Biz and B.S.D. Capital, Inc. dba Lendistry ("Lendistry"), as the designated intermediary of the Program, each may rely on the below certifications in determining the Applicant's eligibility for the Program and receipt of a grant under the Program.

The undersigned further acknowledges and agrees that if (i) any of the following certifications are untrue, (ii) the Applicant knowingly makes any false or misleading statement or material omission in the information or materials required or requested from the Applicant, or (iii) the Applicant uses any grant funds for any unauthorized purpose, the State, CalOSBA, GO-Biz and/or Lendistry may require the Applicant to repay such grant funds or take any other legal or equitable recourse available, including, without limitation, by seeking remedies for fraud.

By executing this document, the Applicant hereby certifies to all of the following (please initial next to each of the certifications below):

___ 1. The undersigned signatory is a duly authorized representative and owner of the Applicant and has full authority to make the certifications referenced herein on the Applicant's behalf.

___ 2. The Applicant is currently an active business operating since at least June 1, 2019. The Applicant is currently operating or has a clear plan to re-open once the State of California permits re-opening of the business. The Applicant acknowledges and agrees that if the Applicant receives a grant and the Applicant's business ceases to operate, the Applicant may be subject to return of all or any portion of such grant.

___ 3. The Applicant has a principal office in the State of California and, subject to the certification made in (2), above, is presently operating in the State of California.

___ 4. The Applicant's business has been adversely impacted by COVID-19 and the health and safety restrictions have resulted in business interruptions, business closures, or similar impacts incurred as a result of the COVID-19 pandemic, making the grant request made in the Applicant's application necessary to support the ongoing operations of the Applicant.

___ 5. If a grant is received by the Applicant, such grant funds will be used only to cover one or more of the following costs and/or expenses of the Applicant:

(a) employee expenses including payroll costs, health care benefits, paid sick, medical, or family leave, and insurance premiums;

(b) working capital and overhead, including rent, utilities, mortgage principal and interest payments (excluding mortgage prepayments), and/or debt obligations, including principal and interest, incurred before March 1, 2020;

(c) costs associated with re-opening the Applicant's business operations after being fully or partially closed due to state-mandated COVID-19 health and safety restrictions and business closures;

(d) costs associated with complying with COVID-19 federal, state or local guidelines for reopening with required safety protocols, including, but not limited to, equipment, plexiglass barriers, outdoor dining, PPE supplies, testing, and employee training expenses;

(e) any other COVID-19 related expenses not already covered (for the same period) through grants, forgivable loans or other relief through federal, state, county or city programs; or

(f) any other COVID-19-related costs that are not Excluded Expenses (as defined below).

___ 6. If a grant is received by the Applicant, no portion of the grant funds will be used for any purposes other than those listed in (5) above. Specifically, no portion will be used for the following costs and/or expenses (collectively, "Excluded Expenses"): (a) human resource expenses for the State share of Medicaid; (b) employee bonuses or severance pay; (c) tax payments; (d) legal settlements; (e) personal expenses or other expenses unrelated to COVID-19 impacts; (f) expenses for repairs from damage covered by applicable insurance; or (g) reimbursement to donors for donated items or services. The Applicant acknowledges and agrees that if all or any portion of the grant funds are used for any unauthorized purposes, the State of California may hold the undersigned, the Applicant and/or any other owner thereof legally liable, including, but not limited to, liability for possible charges of fraud.

___ 7. The Applicant acknowledges and agrees that the Applicant is not one or more of the following types of businesses deemed ineligible to receive a grant under the Program:

(a) a government entity (other than an entity owned and/or operated by a Native American tribe) or elected official office;

(b) a business primarily engaged in political or lobbying activities;

(c) a passive business, investment company or investor who files a Schedule E on its tax returns;

(d) a church or other religious institution, other than a school, child care, or other educational business affiliated with a church or other religious institution where (i) greater than 50% of the gross annual revenue (as reflected on the entity's most recent tax return (2019)) is derived from the school, child care facility or other educational business and (ii) the Grant Funds will be used only for eligible costs and expenses directly related to the school, child care, or other educational business, and no portion of the Grant Funds will be used for any normal profit or overhead of the church or other religious institution;

(e) a financial business primarily engaged in the business of lending, such as a bank, finance company or factoring company;

(f) a business engaged in any activity that is illegal under federal, state or local law;

(g) a business of a prurient sexual nature, including a business which presents live performances of a prurient sexual nature or a business which derives directly or indirectly more than *de minimis* gross revenue through the sale of products or services, or the presentation of any depictions or displays, of a prurient sexual nature;

(h) a business engaged in any socially undesirable activity or activity that may be considered predatory in nature such as rent-to-own businesses or check cashing businesses;

(i) a business that restricts patronage for any reason other than capacity;

(j) a speculative business, meaning a business for the sole purpose of purchasing and holding an item until the market price increases or other business principally engaged in risky activity for the chance of an unusually large profit, including but not limited to, (i) oil wildcatting, (ii) dealing in stocks, bonds, commodity futures, and other financial instruments and (iii) mining gold or silver in other than established fields;

(k) a business that is affiliated (as such term is defined in 13 C.F.R. § 121.103) with another Applicant; or

(l) a business, franchise or location of which the undersigned has already applied for and received a grant under the Program.

___ 8. The Applicant understands that it is ineligible to receive a grant under the Program if any owner of greater than 10% of the equity interest in the Applicant: (i) has within the prior three-years been convicted of or had a civil judgment rendered against such owner, or has had commenced any form of parole or probation (including probation before judgment), for (A) commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a public (federal, state or local) transaction or contract under a public transaction, (B) violation of federal or state anti-trust or procurement statutes, or (C) commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property; or (ii) is presently indicted for or otherwise criminally or civilly charged by a government entity, (federal, state or local) with commission of any of the offenses enumerated in subparagraph (i) above.

___ 9. The Applicant has not and will not apply for or receive any other grant through or under the Program. Further, no majority owner of the Applicant has applied for or received, nor will any majority owner of the Applicant apply for or receive, any other grant through or under the Program on behalf of any other business for which such person is also a majority owner. The undersigned hereby represents and warrants, as the owner of the Applicant, that the Applicant is the undersigned's eligible business with the highest gross revenue. The Applicant agrees that if a second award is issued, then one or both awards will be voidable at the discretion of the State, CalOSBA, GO-Biz and/or Lendistry, as applicable.

___ 10. The undersigned, on behalf of the Applicant, hereby authorizes the State of California and its designated authorized representatives, including without limitation CalOSBA, GO-Biz and Lendistry, to request access to, and to review, the Applicant, the Applicant's tax return information and other information related to the Applicant and its owners that may be requested by such representatives, which may include an investigatory background check of the Applicant or its owners. The Applicant acknowledges that Lendistry will confirm the Applicant's eligibility for the Program and the eligible grant amount thereunder based, in part, on the tax and other documents provided by the Applicant, and the State of California, CalOSBA and GO-Biz may rely on such confirmation and tax and other documents in making a grant to the Applicant. The Applicant further affirms that the tax return information provided in connection with the Program is identical to the tax return information submitted to the Internal Revenue Service. The Applicant understands, acknowledges and agrees that the State of California and its authorized representatives, including without limitation CalOSBA, GO-Biz and Lendistry, may share such

tax information with local, state and federal authorized representatives, including without limitation for the purpose of compliance with federal, state, or local laws and regulations.

___ 11. Any and all information provided by or on behalf of the Applicant, including without limitation the information contained in the Applicant's grant application submitted for the Program and any and all information provided in support of Applicant's application under the Program is and will be true and accurate in all material respects.

___ 12. The Applicant acknowledges that the State of California, CalOSBA, GO-Biz and Lendistry are each relying upon the certifications made in this document in addition to any other certifications made by the Applicant in connection with its application for the Program. The Applicant further acknowledges and agrees that all certifications made by the Applicant in connection with the Program are made in good faith.

Signature _____ Date _____

Print Name _____ Title _____

Applicant Business Name _____ EIN #/SSN #/ITIN # _____

Applicant Business Address _____

ORGANISATIONS À BUT NON LUCRATIF

Cliquez [ICI](#) pour télécharger.

CALIFORNIA SMALL BUSINESS COVID-19 RELIEF GRANT PROGRAM

Nonprofit Applicant Certifications

In connection with the California Small Business COVID-19 Relief Grant Program (the "Program") funded by the State of California (the "State") and administered by the California Office of the Small Business Advocate ("CalOSBA") within the Governor's Office of Business and Economic Development ("GO-Biz"), the undersigned, constituting an authorized representative of the below-referenced applicant nonprofit entity (the "Applicant"), acknowledges and agrees, on behalf of the Applicant, that the State, CalOSBA, GO-Biz and B.S.D. Capital, Inc. dba Lendistry ("Lendistry"), as the designated intermediary of the Program, each may rely on the below certifications in determining the Applicant's eligibility for the Program and receipt of a grant under the Program.

The undersigned further acknowledges and agrees that if (i) any of the following certifications are untrue, (ii) the Applicant knowingly makes any false or misleading statement or material omission in the information or materials required or requested from the Applicant, or (iii) the Applicant uses any grant funds for any unauthorized purpose, the State, CalOSBA, GO-Biz and/or Lendistry may require the Applicant to repay such grant funds or take any other legal or equitable recourse available, including, without limitation, by seeking remedies for fraud.

By executing this document, the Applicant hereby certifies to all of the following (please initial next to each of the certifications below):

___ 1. The undersigned signatory is a duly authorized representative and executive director or other equivalent senior managing officer of the Applicant and has full authority to make the certifications referenced herein on the Applicant's behalf.

___ 2. The Applicant is currently an active nonprofit organization pursuant to either Section 501(c)(3), Section 501(c)(6) or Section 501(c)(19) of the Internal Revenue Code operating since at least June 1, 2019. The Applicant is currently operating or has a clear plan to re-open once the State of California permits re-opening of the organization. The Applicant acknowledges and agrees that if the Applicant receives a grant and the Applicant's organization ceases to operate, the Applicant may be subject to return of all or portion of such grant.

___ 3. The Applicant has a principal office in the State of California and, subject to the certification made in (2), above, is presently operating in the State of California.

___ 4. The Applicant's organization has been adversely impacted by COVID-19 and the health and safety restrictions have resulted in business interruptions, business closures, or similar impacts incurred as a result of the COVID-19 pandemic, making the grant request made in the Applicant's application necessary to support the ongoing operations of the Applicant.

___ 5. If a grant is received by the Applicant, such grant funds will be used only to cover one or more of the following costs and/or expenses of the Applicant:

(a) employee expenses including payroll costs, health care benefits, paid sick, medical, or family leave, and insurance premiums;

(b) working capital and overhead, including rent, utilities, mortgage principal and interest payments (excluding mortgage prepayments), and/or debt obligations, including principal and interest, incurred before March 1, 2020;

(c) costs associated with re-opening the Applicant's operations after being fully or partially closed due to state-mandated COVID-19 health and safety restrictions and business closures;

(d) costs associated with complying with COVID-19 federal, state or local guidelines for reopening with required safety protocols, including but not limited to equipment, plexiglass barriers, outdoor dining, PPE supplies, testing, and employee training expenses;

(e) any other COVID-19 related expenses not already covered (for the same period) through grants, forgivable loans or other relief through federal, state, county or city programs; or

(f) any other COVID-19-related costs that are not Excluded Expenses (as defined below).

___ 6. If a grant is received by the Applicant, no portion of the grant funds will be used for any purpose other than those listed in (5) above. Specifically, no portion will be used for the following costs and/or expenses (collectively "Excluded Expenses"): (a) human resource expenses for the State share of Medicaid; (b) employee bonuses or severance pay; (c) tax payments; (d) legal settlements; (e) personal expenses or other expenses unrelated to COVID-19 impacts; (f) expenses for repairs from damage covered by applicable insurance; or (g) reimbursement to donors for donated items or services. The Applicant acknowledges and agrees that if all or any portion of the grant funds are used for any unauthorized purposes, the State of California may hold the undersigned, the Applicant and/or any other officer or director thereof legally liable, including, but not limited to, liability for possible charges of fraud.

___ 7. The Applicant acknowledges and agrees that the Applicant is not one or more of the following types of entities deemed ineligible to receive a grant under the Program:

(a) a nonprofit entity not registered as either a 501(c)(3), 501(c)(6) or 501(c)(19);

(b) a government entity (other than an entity owned and/or operated by a Native American tribe) or elected official office;

(c) a business or organization primarily engaged in political or lobbying activities;

(d) a passive business, investment company or investor who files a Schedule E on its tax returns;

(e) a church or other religious institution, other than a school, child care, or other educational organization affiliated with a church or other religious institution where (i) greater than 50% of the gross annual revenue (as reflected on the entity's most recent tax filing (2019)) is derived from the school, child care facility or other educational organization and (ii) the Grant Funds will be used only for eligible costs and expenses directly related to the school, child care, or other educational organization, and no portion of the Grant Funds will be used for any normal profit or overhead of the church or other religious institution;

(f) a financial business or organization primarily engaged in the business of lending, such as a bank, finance company or factoring company;

(g) a business or organization engaged in any activity that is illegal under federal, state or local law;

(h) a business or organization of a prurient sexual nature, including a business or organization which presents live performances of a prurient sexual nature or a business or organization which derives directly or indirectly more than de minimis gross revenue through the sale of products or services, or the presentation of any depictions or displays, of a prurient sexual nature;

(i) a business or organization engaged in any socially undesirable activity or activity that may be considered predatory in nature such as rent-to-own businesses or check cashing businesses;

(j) a business or organization that restricts patronage for any reason other than capacity;

(k) a speculative business, meaning a business for the sole purpose of purchasing and holding an item until the market price increases or other business principally engaged in risky activity for the chance of an unusually large profit, including but not limited to, (i) oil wildcatting, (ii) dealing in stocks, bonds, commodity futures, and other financial instruments and (iii) mining gold or silver in other than established fields; or

(l) a business or organization that is affiliated (as such term is defined in 13 C.F.R. § 121.103) with another Applicant; or

(m) a business, franchise or location of which the undersigned has already applied for and received a grant under the Program.

___ 8. The Applicant understands that it is ineligible to receive a grant under the Program if any officer or board member of the Applicant: (i) has within the prior three-years been convicted of or had a civil judgment rendered against such officer or owner, or has had commenced any form of parole or probation (including probation before judgment), for (A) commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a public (federal, state or local) transaction or contract under a public transaction, (B) violation of federal or state anti-trust or procurement statutes, or (C) commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property; or (ii) is presently indicted for or otherwise criminally or civilly charged by a government entity, (federal, state or local) with commission of any of the offenses enumerated in subparagraph (i) above.

___ 9. The Applicant has not and will not apply for or receive any other grant through or under the Program. Further, no executive director or equivalent senior managing officer of the Applicant has applied for or received, nor will any executive director or equivalent senior managing officer of the Applicant apply for or receive, any other grant through or under the Program on behalf of any other business and/or organization for which such person is also an owner, executive director or equivalent senior managing officer. The undersigned hereby represents and warrants, as the executive director or equivalent senior managing officer of the Applicant, that the Applicant is the undersigned's eligible organization with the highest gross revenue. The Applicant agrees that if a second award is issued, then one or both awards will be voidable at the discretion of the State, CalOSBA, GO-Biz and/or Lendistry, as applicable.

___ 10. Neither the Applicant nor its officers or directors are listed on the sanctions list for the Office of Foreign Assets Control of the U.S. Department of the Treasury.

___ 11. The undersigned, on behalf of the Applicant, hereby authorizes the State of California and its designated authorized representatives, including without limitation CalOSBA, GO-Biz and Lendistry, to

request access to, and to review, the Applicant and the Applicant's tax return information and other information related to the Applicant that may be requested by such representatives, which may include an investigatory background check of the Applicant. The Applicant acknowledges that Lendistry will confirm the Applicant's eligibility for the Program and the eligible grant amount thereunder based, in part, on the tax and other documents provided by the Applicant, and the State of California, CalOSBA and GO-Biz may rely on such confirmation and tax and other documents in making a grant to the Applicant. The Applicant further affirms that the tax return information provided in connection with the Program is identical to the tax return information submitted to the Internal Revenue Service. The Applicant understands, acknowledges and agrees that the State of California and its authorized representatives, including without limitation CalOSBA, GO-Biz and Lendistry, may share such tax information with local, state and federal authorized representatives, including without limitation for the purpose of compliance with federal, state, or local laws and regulations.

___ 12. Any and all information provided by or on behalf of the Applicant, including without limitation the information contained in the Applicant's grant application submitted for the Program and any and all information provided in support of Applicant's application under the Program is and will be true and accurate in all material respects.

___ 13. The Applicant acknowledges that the State of California, CalOSBA, GO-Biz and Lendistry are each relying upon the certifications made in this document in addition to any other certifications made by the Applicant in connection with its application for the Program. The Applicant further acknowledges and agrees that all certifications made by the Applicant in connection with the Program are made in good faith.

_____ Signature	_____ Date
_____ Print Name	_____ Title
_____ Organization Name	_____ EIN #
_____ Organization Address	



INSTITUTIONS CULTURELLES À BUT NON LUCRATIF

Cliquez [ICI](#) pour télécharger.

CALIFORNIA SMALL BUSINESS COVID-19 RELIEF GRANT PROGRAM

Nonprofit Cultural Institution Applicant Certifications

In connection with the California Small Business COVID-19 Relief Grant Program (the "Program") funded by the State of California (the "State") and administered by the California Office of the Small Business Advocate ("CalOSBA") within the Governor's Office of Business and Economic Development ("GO-Biz"), the undersigned, constituting an authorized representative of the below-referenced applicant nonprofit entity (the "Applicant"), acknowledges and agrees, on behalf of the Applicant, that the State, CalOSBA, GO-Biz and B.S.D. Capital, Inc. dba Lendistry ("Lendistry"), as the designated intermediary of the Program, each may rely on the below certifications in determining the Applicant's eligibility for the Program and receipt of a grant under the Program.

The undersigned further acknowledges and agrees that if (i) any of the following certifications are untrue, (ii) the Applicant knowingly makes any false or misleading statement or material omission in the information or materials required or requested from the Applicant, or (iii) the Applicant uses any grant funds for any unauthorized purpose, the State, CalOSBA, GO-Biz and/or Lendistry may require the Applicant to repay such grant funds or take any other legal or equitable recourse available, including, without limitation, by seeking remedies for fraud.

By executing this document, the Applicant hereby certifies to all of the following (please initial next to each of the certifications below):

___ 1. The undersigned signatory is a duly authorized representative and executive director or other equivalent senior managing officer of the Applicant and has full authority to make the certifications referenced herein on the Applicant's behalf.

___ 2. The Applicant is currently an active nonprofit organization pursuant to Section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code operating since at least June 1, 2019. The Applicant is currently operating or has a clear plan to re-open once the State of California permits re-opening of the organization. The Applicant acknowledges and agrees that if the Applicant receives a grant and the Applicant's organization ceases to operate, the Applicant may be subject to return of all or any portion of such grant.

___ 3. The North American Industry Classification System code(s) (NAICS code(s)) identified in the Applicant's application accurately reflects the classification of industry(ies) in which the Applicant operates.

___ 4. The Applicant has a principal office in the State of California and, subject to the certification made in (2), above, is presently operating in the State of California.

___ 5. The Applicant's organization has been adversely impacted by COVID-19 and the health and safety restrictions have resulted in documented percentage revenue declines, business interruptions, business closures, or similar impacts incurred as a result of the COVID-19 pandemic, making the grant request made in the Applicant's application necessary to support the ongoing operations of the Applicant.

___ 6. If a grant is received by the Applicant, such grant funds will be used only to cover one or more of the following costs and/or expenses of the Applicant:

(a) employee expenses including payroll costs, health care benefits, paid sick, medical, or family leave, and insurance premiums;

(b) working capital and overhead, including rent, utilities, mortgage principal and interest payments (excluding mortgage prepayments), and/or debt obligations, including principal and interest, incurred before March 1, 2020;

(c) costs associated with re-opening the Applicant's operations after being fully or partially closed due to state-mandated COVID-19 health and safety restrictions and business closures;

(d) costs associated with complying with COVID-19 federal, state or local guidelines for reopening with required safety protocols, including but not limited to equipment, plexiglass barriers, outdoor dining, PPE supplies, testing, and employee training expenses;

(e) any other COVID-19 related expenses not already covered (for the same period) through grants, forgivable loans or other relief through federal, state, county or city programs; or

(f) any other COVID-19-related costs that are not Excluded Expenses (as defined below).

___ 7. If a grant is received by the Applicant, no portion of the grant funds will be used for any purposes other than those listed in (6) above. Specifically, no portion will be used for the following costs and/or expenses (collectively "Excluded Expenses"): (a) human resource expenses for the State share of Medicaid; (b) employee bonuses or severance pay; (c) tax payments; (d) legal settlements; (e) personal expenses or other expenses unrelated to COVID-19 impacts; (f) expenses for repairs from damage covered by applicable insurance; or (g) reimbursement to donors for donated items or services. The Applicant acknowledges and agrees that if all or any portion of the grant funds are used for any unauthorized purposes, the State of California may hold the undersigned, the Applicant and/or any other officer or director thereof legally liable, including, but not limited to, liability for possible charges of fraud.

___ 8. The Applicant acknowledges and agrees that the Applicant is not one or more of the following types of entities deemed ineligible to receive a grant under the Program:

(a) a nonprofit entity not registered as a 501(c)(3);

(b) a government entity (other than an entity owned and/or operated by a Native American tribe) or elected official office;

(c) a business or organization primarily engaged in political or lobbying activities;

(d) a passive business, investment company or investor who files a Schedule E on its tax returns;

(e) a church or other religious institution, other than a school, child care, or other educational business affiliated with a church or other religious institution where (i) greater than 50% of the gross annual revenue (as reflected on the entity's most recent tax return (2019)) is derived from the school, child care facility or other educational business and (ii) the Grant Funds will be used only for eligible costs and expenses directly related to the school, child care, or other educational business, and no portion of the Grant Funds will be used for any normal profit or overhead of the church or other religious institution;

(f) a financial business or organization primarily engaged in the business of lending, such as a bank, finance company or factoring company;

(g) a business or organization engaged in any activity that is illegal under federal, state or local law;

(h) a business or organization of a prurient sexual nature, including a business or organization which presents live performances of a prurient sexual nature or a business or organization which derives directly or indirectly more than *de minimis* gross revenue through the sale of products or services, or the presentation of any depictions or displays, of a prurient sexual nature;

(i) a business or organization engaged in any socially undesirable activity or activity that may be considered predatory in nature such as rent-to-own businesses or check cashing businesses;

(j) a business or organization that restricts patronage for any reason other than capacity;

(k) a speculative business, meaning a business for the sole purpose of purchasing and holding an item until the market price increases or other business principally engaged in risky activity for the chance of an unusually large profit, including but not limited to, (i) oil wildcatting, (ii) dealing in stocks, bonds, commodity futures, and other financial instruments and (iii) mining gold or silver in other than established fields; or

(l) a business or organization that is affiliated (as such term is defined in 13 C.F.R. § 121.103) with another Applicant; or

(m) a business, franchise or location of which the undersigned has already applied for and received a grant under the Program.

___ 9. The Applicant understands that it is ineligible to receive a grant under the Program if any officer or board member of the Applicant: (i) has within the prior three-years been convicted of or had a civil judgment rendered against such officer or owner, or has had commenced any form of parole or probation (including probation before judgment), for (A) commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a public (federal, state or local) transaction or contract under a public transaction; (B) violation of federal or state anti-trust or procurement statutes, or (C) commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property; or (ii) is presently indicted for or otherwise criminally or civilly charged by a government entity, (federal, state or local) with commission of any of the offenses enumerated in subparagraph (i) above.

___ 10. The Applicant has not and will not apply for or receive any other grant through or under the Program. Further, no executive director or equivalent senior managing officer of the Applicant has applied for or received, nor will any executive director or equivalent senior managing officer of the Applicant apply for or receive, any other grant through or under the Program on behalf of any other business and/or organization for which such person is also an owner, executive director or equivalent senior managing officer. The undersigned hereby represents and warrants, as the executive director or equivalent senior managing officer of the Applicant, that the Applicant is the undersigned's eligible organization with the highest gross revenue. The Applicant agrees that if a second award is issued, then one or both awards will be voidable at the discretion of the State, CalOSBA, GO-Biz and/or Lendistry, as applicable.

___ 11. Neither the Applicant nor its officers or directors are listed on the sanctions list for the Office of Foreign Assets Control of the U.S. Department of the Treasury.

___ 12. The undersigned, on behalf of the Applicant, hereby authorizes the State of California and its designated authorized representatives, including without limitation CalOSBA, GO-Biz and Lendistry, to request access to, and to review, the Applicant and the Applicant's tax return information and other information related to the Applicant that may be requested by such representatives, which may include an investigatory background check of the Applicant. The Applicant acknowledges that Lendistry will confirm the Applicant's eligibility for the Program and the eligible grant amount thereunder based, in part, on the tax and other documents provided by the Applicant, and the State of California, CalOSBA and GO-Biz may rely on such confirmation and tax and other documents in making a grant to the Applicant. The Applicant further affirms that the tax return information provided in connection with the Program is identical to the tax return information submitted to the Internal Revenue Service. The Applicant understands, acknowledges and agrees that the State of California and its authorized representatives, including without limitation CalOSBA, GO-Biz and Lendistry, may share such tax information with local, state and federal authorized representatives, including without limitation for the purpose of compliance with federal, state, or local laws and regulations.

___ 13. Any and all information provided by or on behalf of the Applicant, including without limitation the information contained in the Applicant's grant application submitted for the Program and any and all information provided in support of Applicant's application under the Program is and will be true and accurate in all material respects.

___ 14. The Applicant acknowledges that the State of California, CalOSBA, GO-Biz and Lendistry are each relying upon the certifications made in this document in addition to any other certifications made by the Applicant in connection with its application for the Program. The Applicant further acknowledges and agrees that all certifications made by the Applicant in connection with the Program are made in good faith.

Signature _____ Date _____

Print Name _____ Title _____

Organization Name _____ EIN # _____

Organization Address _____



CONSEILS POUR FAIRE UNE DEMANDE

CONSEIL#1 : UTILISER GOOGLE CHROME

Pour une expérience utilisateur optimale, veuillez utiliser Google Chrome tout au long du processus de demande.

D'autres navigateurs Web peuvent ne pas prendre en charge notre interface et provoquer des erreurs dans votre demande.

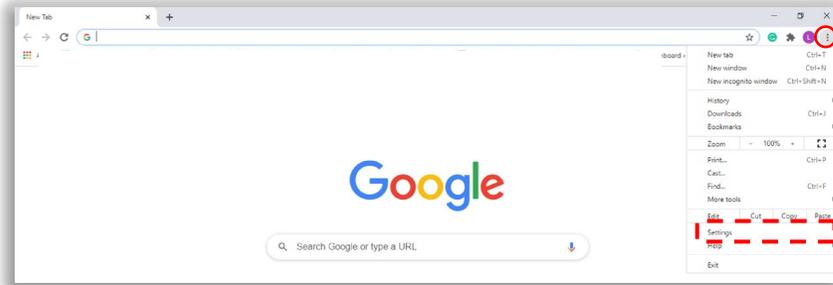
Si vous n'avez pas Google Chrome sur votre appareil, vous pouvez le télécharger gratuitement à l'adresse <https://www.google.com/chrome/>

Avant de commencer la demande, veuillez effectuer les opérations suivantes sur Google Chrome :

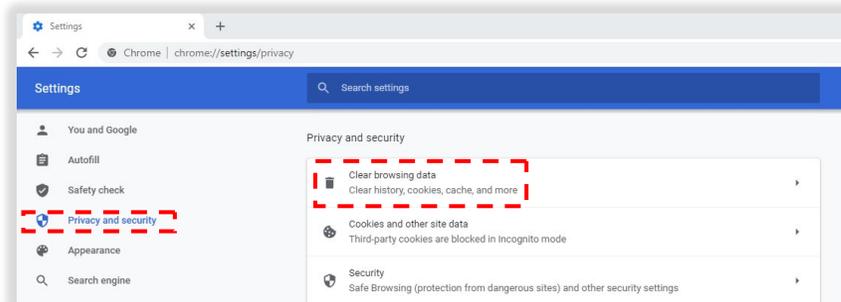
- 1. Vider votre cache :** Les données en mémoire cache sont des informations qui ont été stockées à partir d'un site Web ou d'une application utilisés précédemment et qui sont principalement utilisées pour accélérer le processus de navigation en remplissant automatiquement vos informations. Toutefois, les données mises en cache peuvent également inclure des informations périmées, telles que d'anciens mots de passe ou des informations que vous avez précédemment saisies de manière incorrecte. Cela peut créer des erreurs dans votre demande et entraîner le signalement d'une fraude potentielle.
- 2. Ouvrez le mode Incognito :** Le mode Incognito vous permet de saisir des informations en privé et empêche que vos données soient mémorisées ou mises en cache.
- 3. Désactivez votre bloqueur de fenêtres pop-up :** Notre application comprend plusieurs messages pop-up qui servent à confirmer l'exactitude des informations que vous fournissez. Vous devez désactiver le bloqueur de fenêtres pop-up sur Google Chrome pour voir ces messages.

COMMENT VIDER VOTRE CACHE

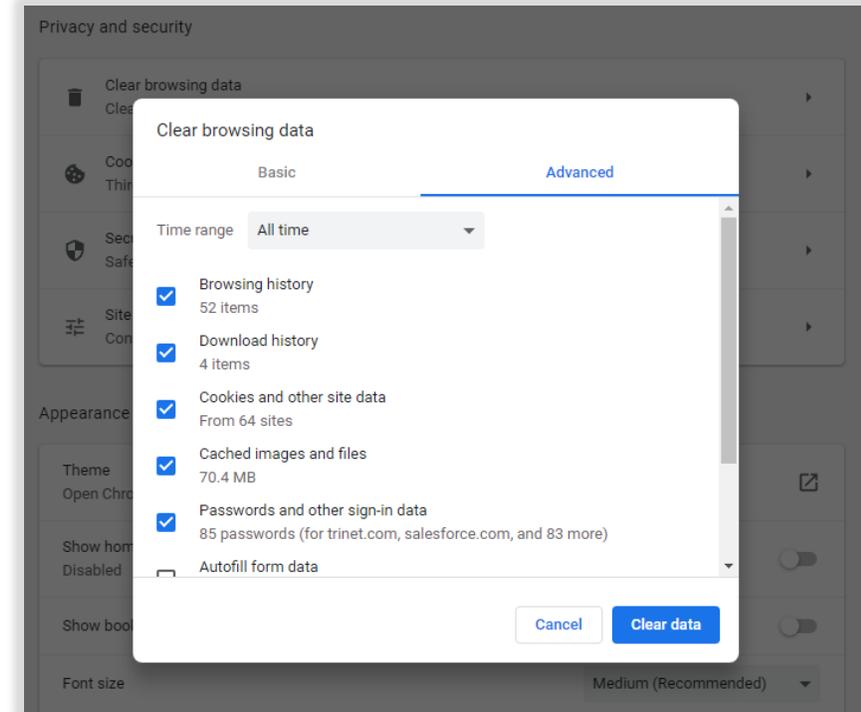
1. Cliquez sur les trois points dans le coin supérieur droit, puis allez dans « Paramètres ».



2. Allez dans « Confidentialité et sécurité », puis sélectionnez « Effacer les données de navigation »

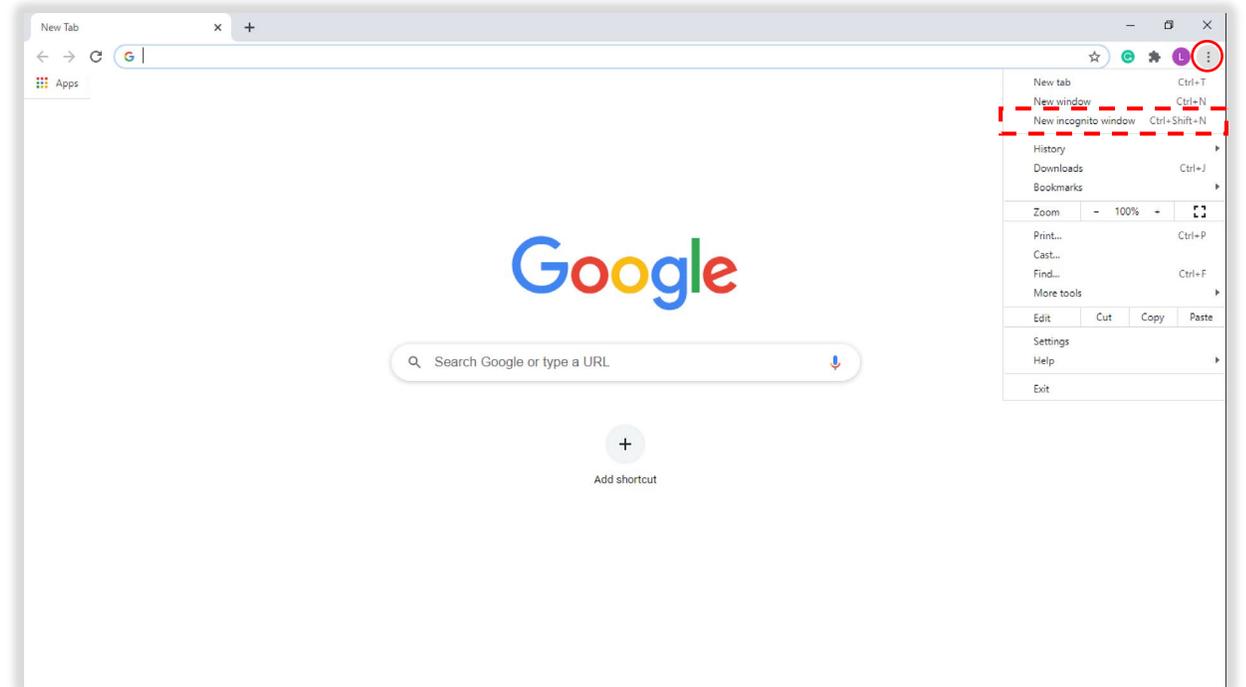


3. Sélectionnez « Effacer les données ».



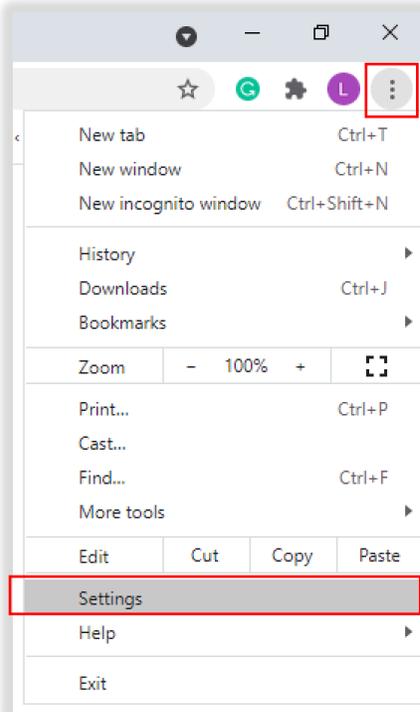
UTILISEZ LE MODE INCOGNITO

1. Cliquez sur les trois points dans le coin supérieur droit de votre navigateur Web, puis sélectionnez « **Nouvelle fenêtre incognito** ». Votre navigateur ouvrira une nouvelle fenêtre.

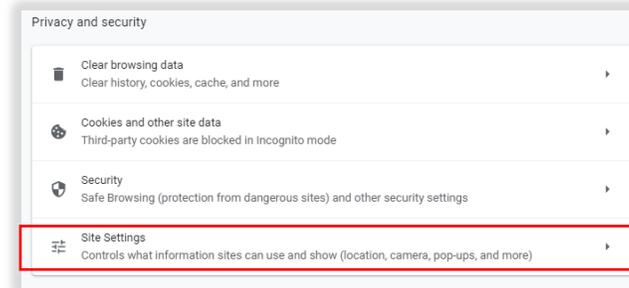
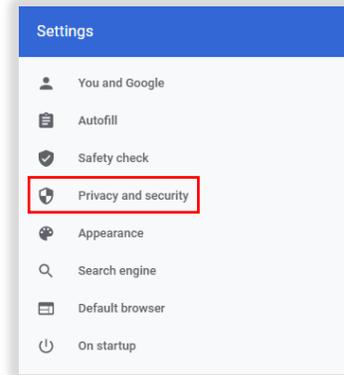


DÉSACTIVEZ LE BLOQUEUR DE FENÊTRES POP-UP

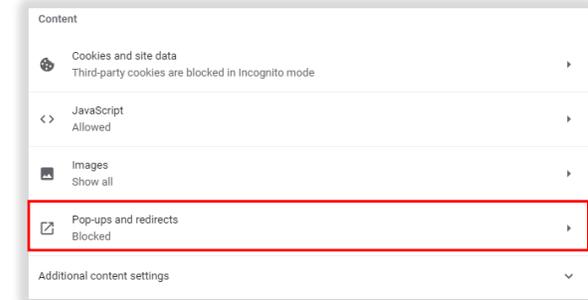
1. Sur Google Chrome, cliquez sur les trois points dans le coin supérieur droit, puis sélectionnez « Paramètres »



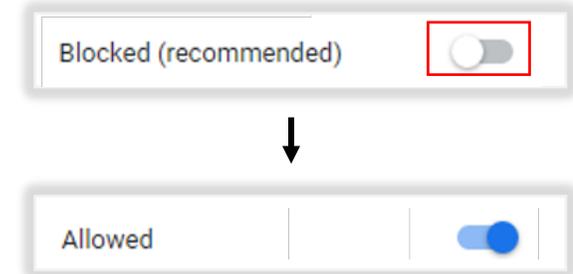
2. Sélectionnez « Confidentialité et sécurité »



4. Sélectionnez « Pop-up et redirections »



5. Cliquez sur le bouton pour qu'il devienne **bleu** et que le statut passe de « Bloqué » à « Autorisé »



CONSEIL N°2 : SOUMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS EN FORMAT PDF

Le formulaire électronique doit être clair, aligné droit et ne contenir aucun arrière-plan perturbateur.

Notes importantes pour le téléchargement de documents :

- Tous les documents doivent être soumis en format PDF.
- La taille du fichier doit être inférieure à 15 Mo.
- Le nom du fichier NE PEUT PAS contenir de caractères spéciaux (!@#\$%^&*()_+).
- Si votre dossier est protégé par un mot de passe, vous devrez le saisir dans le portail, sinon nous ne pourrions pas visualiser le document.

Si vous ne disposez pas d'un scanner, nous vous recommandons d'utiliser les applications mobiles gratuites suivantes :

Genius Scan

Apple | [Cliquez ICI pour télécharger](#)

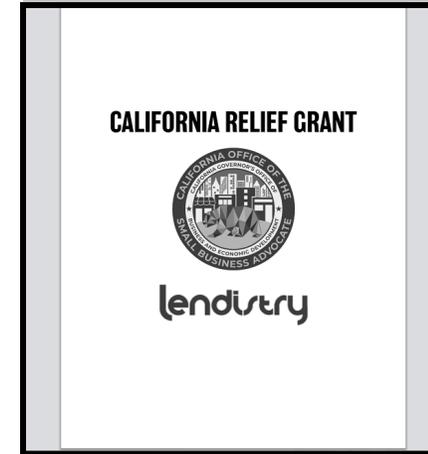
Android | [Cliquez ICI pour télécharger](#)

Adobe Scan

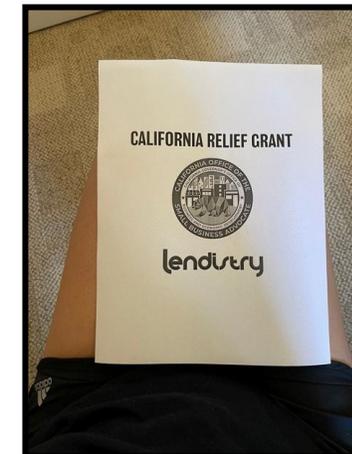
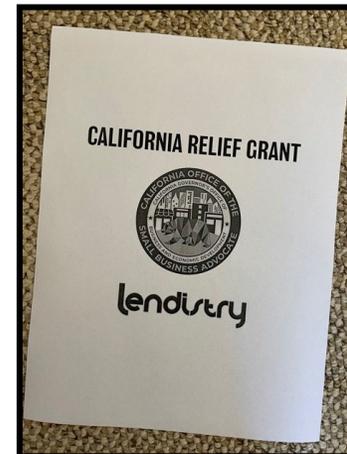
Apple | [Cliquez ICI pour télécharger](#)

Android | [Cliquez ICI pour télécharger](#)

CORRECT



INCORRECT



CONSEIL N° 3 : UTILISEZ UNE ADRESSE ÉLECTRONIQUE VALIDE

Assurez-vous que vous utilisez une adresse électronique valide lorsque vous faites votre demande. Vous recevrez des mises à jour et des instructions supplémentaires à l'adresse électronique que vous avez fournie.

NOTE IMPORTANTE - Les adresses électroniques suivantes ne seront pas acceptées ou reconnues dans notre système :

Les adresses électroniques commençant par **@info**
Exemple : info@mycompany.com

Les adresses électroniques se terminant par **@contact.com** ou **@noreply.com**
Exemple : example@contact.com
Exemple : example@noreply.com

CONSEIL 4 : DEMANDER UNE SUBVENTION EN FONCTION DE LA CLASSIFICATION DE VOTRE ENTREPRISE

Il y aura différents portails de demande pour chacune des classifications d'entreprises suivantes :

- Entreprises à but lucratif
- Organisations à but non lucratif
- Organisations artistiques et culturelles à but non lucratif

Veillez utiliser le formulaire de demande correspondant à votre entreprise.

Chaque type de demande sera identifié par des cases de couleur différente.

Votre demande n'est pas transférable et vous devrez refaire une demande si vous avez soumis le mauvais type de demande.

Toutefois, l'envoi de plusieurs demandes sera détecté comme une fraude potentielle et perturbera votre demande

CALIFORNIA SMALL BUSINESS RELIEF GRANT PROGRAM

Programme artistique et culturel

Grant Program for Arts & Cultural Non-Profits

APPLY NOW

866-759-5320

IMPORTANT INFORMATION

REQUIRED DOCUMENTATION TO APPLY

- Application for Grant
- (One of the following): Articles of Incorporation, Certificate of Organization, Fictitious Name of Registration, or Government-Issued Business License
- Bank Verification

GRANT AMOUNTS

- \$5,000 - \$25,000

ELIGIBILITY REQUIREMENTS

- Active non-profit registered as a 501(c)(3)
- Must be in operation on or before June 1st, 2019
- Gross annual revenue at or greater than \$1,000
- Use of funds must be related to COVID-19

CALIFORNIA SMALL BUSINESS RELIEF GRANT PROGRAM

Entreprises à but lucratif

Grant Program for For-Profits

APPLY NOW

IMPORTANT INFORMATION

REQUIRED DOCUMENTATION TO APPLY

- Application for Grant
- (One of the following): Articles of Incorporation, Certificate of Organization, Fictitious Name of Registration, or Government-Issued Business License
- Bank Verification

GRANT AMOUNTS

- \$5,000 - \$25,000

ELIGIBILITY REQUIREMENTS

- Active for-profit business or individual dba as a business
- Must be in business on or before June 1st, 2019
- Gross annual revenue between \$1,000 - \$2,500,000
- Use of funds must be related to COVID-19

CALIFORNIA SMALL BUSINESS RELIEF GRANT PROGRAM

Organisations à but non lucratif

Grant Program for Non-Profits

APPLY NOW

- May 4th, 2021

866-759-5320

IMPORTANT INFORMATION

REQUIRED DOCUMENTATION TO APPLY

- Application for Grant
- (One of the following): Articles of Incorporation, Certificate of Organization, Fictitious Name of Registration, or Government-Issued Business License
- Bank Verification

GRANT AMOUNTS

- \$5,000 - \$25,000

ELIGIBILITY REQUIREMENTS

- Active non-profit registered as a 501(c)(3), 501(c)(6), or 501(c)(19)
- Must be in operations on or before June 1st, 2019
- Gross annual revenue between \$1,000 - \$2,500,000
- Use of funds must be related to COVID-19



**AIDE POUR LA DEMANDE :
RESSOURCES
SUPPLÉMENTAIRES**

OUTIL DE TRADUCTION

L'ensemble de notre site Web et de notre application peut être traduit dans les langues suivantes :

Arménien
Chinois (cantonais)
Chinois (mandarin)
Dari
Farsi
Français

Hindi
Hmong
Japonais
Coréen
Portugais
Punjabi

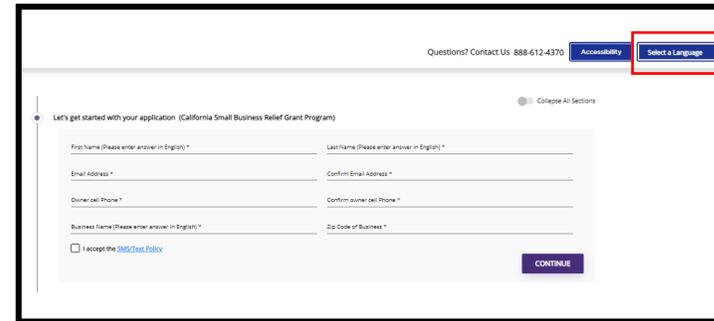
Russe
Espagnol (Nocal)
Espagnol (Socal)
Tagalog
Thai
Vietnamien

Note importante : Pour obtenir une assistance dans une langue autre que l'anglais pour remplir la demande, veuillez contacter notre centre d'appels.

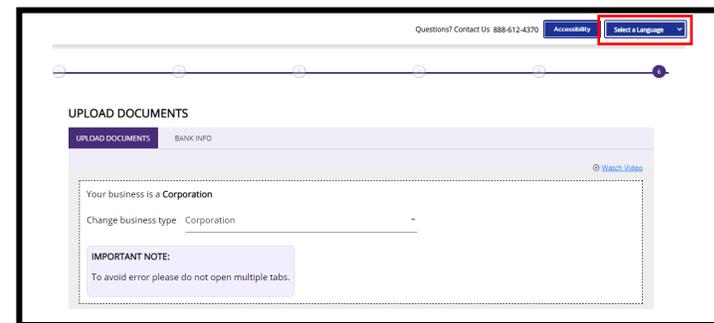
L'outil de traduction sera disponible dans le coin supérieur droit de votre navigateur Web.



CARELIEFGRANT.COM
SITE WEB



DEMANDE
EN LIGNE

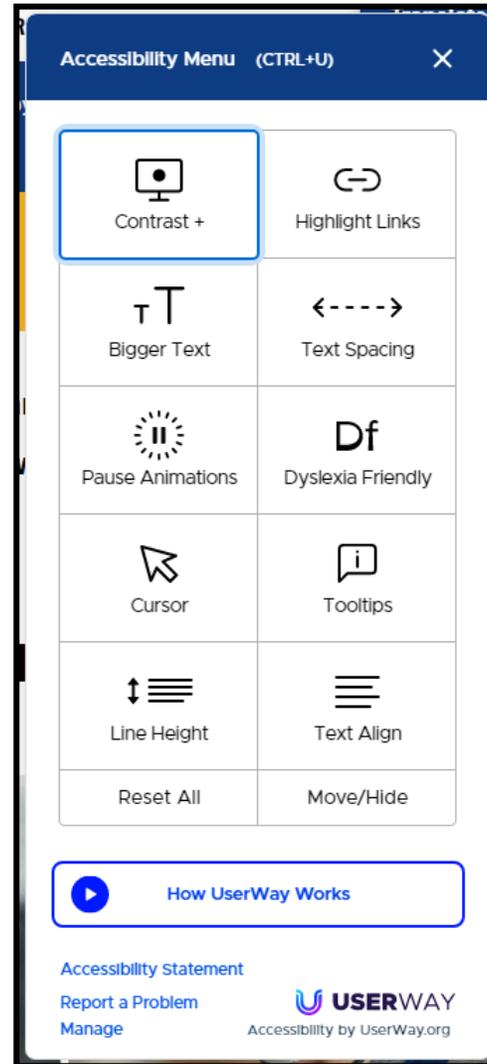


PORTAIL DE
LENDISTRY

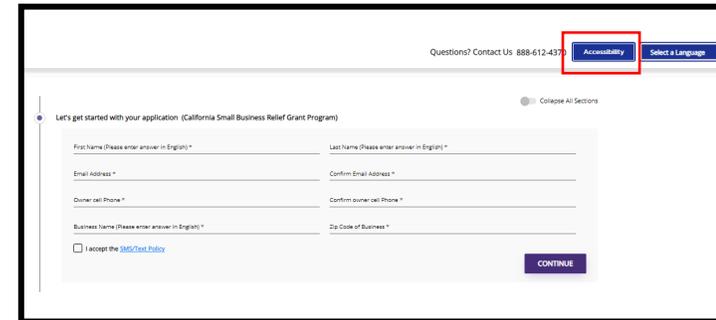
FONCTION D'ACCESSIBILITÉ

Notre site Web dispose également d'une fonction d'accessibilité afin de garantir que ses services sont accessibles aux personnes handicapées, notamment en rendant son site Web plus facile à utiliser et plus accessible aux personnes handicapées.

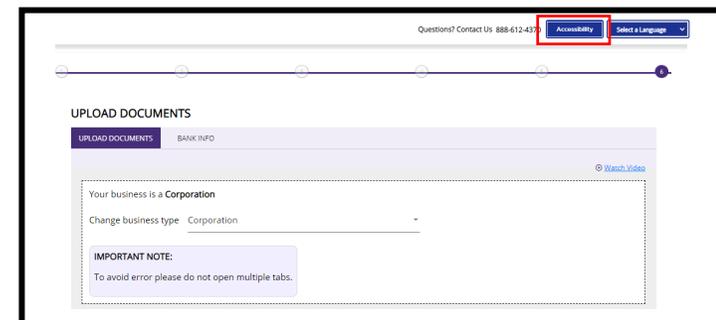
Le site careliefgrant.com met à disposition le widget d'accessibilité Web de UserWay, qui est alimenté par un serveur d'accessibilité dédié. Le menu d'accessibilité de careliefgrant.com peut être activé en cliquant sur l'icône du menu d'accessibilité qui apparaît dans le coin de la page. Après avoir déclenché le menu d'accessibilité, veuillez attendre un moment pour que le menu d'accessibilité se charge dans son intégralité.



CARELIEFGRANT.COM
SITE WEB



DEMANDE
EN LIGNE



PORTAIL DE
LENDISTRY

VIDÉOS

En plus des vidéos à la demande sur notre site Web [ICI](#), il y aura également de courtes vidéos intégrées dans chaque section de la demande en ligne. Chaque vidéo vous montrera comment remplir cette section. Pour visionner la vidéo, cliquez sur « Regarder la vidéo ». La vidéo s'ouvrira dans un nouvel onglet de votre navigateur Web.

Des vidéos sont également disponibles sur le portail pour vous aider à télécharger des documents et à relier vos informations bancaires.

Let's get started with your application (New York Small Business Recovery Grant Program)

[Collapses All Sections](#) [Watch Video](#)

First Name (Please enter answer in English) * Last Name (Please enter answer in English) *

Email Address * Confirm Email Address *

Owner cell Phone * Confirm owner cell Phone *

Business Name (Please enter answer in English) * Zip Code of Business *

Referral Partner * Preferred Language *

I accept the [SMS/Text Policy](#)

CONTINUE

UPLOAD DOCUMENTS BANK INFO

[Watch Video](#)

Your business is a **Corporation**

Change business type Corporation

IMPORTANT NOTE:
To avoid error please do not open multiple tabs.

UPLOAD DOCUMENTS BANK INFO

[Watch Video](#)

Step 1
LINK YOUR BANK ACCOUNT

Linking your bank:

- Tells us where we should deposit your grant
- Expedites your grant
- Verifies your information

Link Your Bank

By linking your bank, you authorize use of your account to process your grant.

Step 2
Where should we send your funds?

Business name as shown on checking account (Please enter ans...)

Bank name (Please enter answ... Street (Please enter answer in ...)

City (Please enter answer in En... State

Zip * Routing number * ⓘ

Account number *

- Nous avons ajouté des icônes d'information  dans la demande pour une aide supplémentaire.
- Passez la souris sur l'icône pour afficher des informations supplémentaires.

Owner Details [Watch Video](#)

Owner First Name *
Luu

Owner Last Name *
Test

Owner Email *
luucrttest@yopmail.com

Owner Cellphone *
123-456-7890

Owner Address (Please do not enter PO Box & enter answer in English) *

Owner Address 2 (Please do not enter PO Box & enter answer in English)

Owner City (Please enter answer in English) *

Owner State *

Owner Zip *
92821

Owner County *

Owner date of birth (mm/dd/yyyy) *

Owner Social Security (#SSN or ITIN) *

% of Ownership *
% of Ownership should not be greater than 100 and not less than 0.

I accept the [Terms and Conditions](#)

Inputting 0% is satisfactory

Passez la souris sur l'icône pour afficher des informations supplémentaires.

SAVE & AGREE

Business information [Watch Video](#)

Business Name *
Luu's Company

DBA (Doing Business As) (Note: if No DBA type NONE) (Please enter answer in English) *

Business EIN (Only digits, cannot contain special character or spaces) *

Business Phone # *

Business Type *

Business Address (Please do not enter PO Box & enter answer in English) *

Address 2 (Please do not enter PO Box & enter answer in English)

City (Please enter answer in English) *

State *

County *

Zip *

Date Business Established (mm/dd/yyyy) *

Business Website URL - (if no website please type none.com) *

For sole proprietor without employees, Please enter your SSN.

Passez la souris sur l'icône pour afficher des informations supplémentaires.



COMMENT SOUMETTRE UNE DEMANDE

ÉTAPE 1 : TROUVER UN PARTENAIRE SUR LE SITE CARELIEFGRANT.COM

COMMENT CHOISIR UN PARTENAIRE

Pour demander une subvention, vous devez passer par un partenaire. Vous pouvez trouver un partenaire par langue ou par comté sur www.CAReliefGrant.com.

- Vous pouvez choisir n'importe quel partenaire qui dessert votre région. Chaque comté et toutes les langues auront au moins un partenaire parmi lequel les entreprises pourront choisir de postuler. Certains comtés et certaines langues auront plus d'options que d'autres.
- Vous pouvez choisir celui qui vous semble le plus adapté à vos besoins, car il peut également vous fournir d'autres aides financières, comme des prêts pour fonds de roulement, des prêts pour équipement, ainsi qu'une assistance technique pour vous aider, vous et votre entreprise

Veillez soumettre votre demande une seule fois et par l'intermédiaire d'un seul partenaire. Veillez noter votre partenaire. Vous devrez vous connecter au portail unique de votre partenaire pour télécharger les documents.

Pour vous assurer que vous vous connectez au bon portail, trouvez le nom de votre partenaire dans l'URL.



ÉTAPE 2 : TROUVER UNE SUBVENTION

INSTRUCTIONS

1. Une fois que vous avez sélectionné un partenaire sur www.CAReliefGrant.com, cliquez sur « Postuler maintenant ». Vous serez redirigé vers la page d'accueil du portail de votre partenaire.
2. Sur la page d'accueil, cliquez sur « Cliquez ici pour postuler ».

The screenshot displays a user interface for a partner portal. At the top, there are two buttons: a white button with a blue border labeled "LEARN MORE ABOUT THIS PARTNER" and a solid blue button labeled "APPLY NOW". Below this is a grey header bar with the text "In Partnership with The Center By Lendistry". The main content area is divided into two columns. The left column contains the text "Find the right Grant that fits your business needs" and a blue button with white text "CLICK HERE TO APPLY" that is highlighted with a red border. The right column is titled "EXISTING CUSTOMERS SIGN INTO YOUR ACCOUNT" and features a login form with fields for "E-Mail" and "Password" (with a "Show/Hide" toggle), a "Forgot Password?" link, and a "SIGN IN" button. Below the login form, there is a section for "New dates and deadlines:" with the following text: "Update and upload documents for in-process applications - January 6th, 2021 - January 13th, 2021 at 11:59 p.m." and "The new closing date for Round 1 is January 13th, 2021 at 11:59 pm."

ÉTAPE 3 : SÉLECTIONNER UNE SUBVENTION EN FONCTION DE LA CLASSIFICATION DE VOTRE ENTREPRISE

INSTRUCTIONS

Sélectionnez la demande qui s'applique le mieux à la classification de votre entreprise :

- Entreprises à but lucratif
- Organisations à but non lucratif
- Organisations artistiques et culturelles à but non lucratif
- Sites en Californie

Au cas où vous soumettez une demande qui ne correspond pas à votre classification d'entreprise, vous devrez en soumettre une NOUVELLE.

Toutefois, l'envoi de plusieurs demandes sera détecté comme une fraude potentielle et perturbera votre demande

Notes importantes :

- Les demandeurs ayant plusieurs entreprises ne peuvent demander qu'une seule subvention. Si vous demandez plusieurs subventions, une seule sera examinée.

Cliquez sur « **Postuler maintenant** » pour commencer votre demande.



CALIFORNIA SMALL BUSINESS RELIEF GRANT PROGRAM

Grant Program for For-Profits

Round 5

Application Start Date: March 25th – March 31st, 2021

APPLY NOW

Contact Information:
Constance Anderson
careliefgrant@lendistry.com
888-612-4370

IMPORTANT INFORMATION

REQUIRED DOCUMENTATION TO APPLY

- Application Certification ([Download Form Here](#))
- Government Issued Photo ID
- 2019 Tax Return or 2019 1099 (1099s are for Sole Props Only)

ADDITIONAL DOCUMENTATION FOR APPLICANTS CHOSEN FOR A GRANT

- (One of the Following): Articles of Incorporation, Certificate of Organization, Fictitious Name of Issued Business License
- Bank Verification

GRANT AMOUNTS

- \$5,000 - \$25,000

ELIGIBILITY REQUIREMENTS

- Active for-profit business or individual DBA as a business
- Must be in business on or before June 1st, 2019
- Gross annual revenue between \$1,000 - \$2,500,000
- Use of funds must be related to COVID-19

CALIFORNIA SMALL BUSINESS RELIEF GRANT PROGRAM

Grant Program for Non-Profits

Round 5

Application Start Date: March 25th – March 31st, 2021

APPLY NOW

Contact Information:
Constance Anderson
careliefgrant@lendistry.com
888-612-4370

IMPORTANT INFORMATION

REQUIRED DOCUMENTATION TO APPLY

- Application Certification ([Download Form Here](#))
- Government Issued Photo ID
- 2019 990 Tax Return

ADDITIONAL DOCUMENTATION FOR APPLICANTS CHOSEN FOR A GRANT

- Proof of Federal Tax Exemption
- (One of the Following): Articles of Incorporation, Certificate of Organization, Fictitious Name of Registration, or Government Issued Business License
- Bank Verification

GRANT AMOUNTS

- \$5,000 - \$25,000

ELIGIBILITY REQUIREMENTS

- Active non-profit registered as a 501(c)(3), 501(c)(6), or 501(c)(19)
- Must be in operation on or before June 1st, 2019
- Gross annual revenue between \$1,000 - \$2,500,000
- Use of funds must be related to COVID-19



LA DEMANDE

QUELLES SONT LES INFORMATIONS DONT VOUS AUREZ BESOIN ET
COMMENT LES REMPLIR

SECTION 1 : COMMENCER AVEC VOTRE PREMIÈRE DEMANDE

QUELLES INFORMATIONS SONT-ELLES NÉCESSAIRES ?

- Prénom
- Nom
- Adresse électronique
- Numéro de téléphone
- Non d'entreprise
- Code postal de l'entreprise

Note importante : Veillez à utiliser une adresse électronique valide dans cette section. Les mises à jour importantes et les instructions supplémentaires seront envoyées à l'adresse électronique que vous avez fournie. Référez-vous à la section « **Conseils poser une demande** » pour obtenir une liste d'adresses électroniques non valides.

POLITIQUE EN MATIÈRE DE SMS/TEXTE

Des mises à jour de l'état d'avancement de votre demande de subvention seront disponibles par SMS/Text. Pour recevoir des mises à jour par SMS/Text, veuillez donner votre consentement après avoir lu la déclaration en cochant la case. Si vous souhaitez ne pas utiliser cette fonction, ne cochez pas la case.

Questions? Contact Us 213-555-1212

Let's get started with your application (California Small Business Relief Grant Program)

First Name *
Marisol

Last Name *
Testcase

Email Address *
test-careliefragrant@yopmail.com

Confirm Email Address *
test-careliefragrant@yopmail.com

Owner cell Phone *
123-456-7890

Confirm owner cell Phone *
123-456-7890

Business Name *
Test Company

Zip Code of Business *
92821

I accept the [SMS/Text Policy](#)

CONTINUE

CONSEMENT AUX APPELS OU AUX MESSAGES TEXTES AUTOMATIQUES :

Let's get started with your application (California Small Business Relief Grant Program)

First Name *
Last Name *

Email Address *
Confirm Email Address *

Owner cell Phone *
Business Name *

I accept the [SMS/Text Policy](#)

CONTINUE

CONSENT TO AUTO-DIALED CALLS OR TEXT MESSAGES: I expressly consent to receive marketing and other calls and messages, to landline, wireless or similar devices, including auto-dialed and pre-recorded message calls, and SMS messages (including text messages) from Recipients, at telephone numbers that you have provided. Consent is not a condition of submitting an application. Message and data rates may apply.

LENDISTRY is a licensed California Financial Lender, License # 60DBO66872

Okay

SECTION 2 : INFORMATION SUR LE PROPRIÉTAIRE

QUELLES INFORMATIONS SONT-ELLES NÉCESSAIRES ?

- Prénom du propriétaire
- Nom du propriétaire
- Adresse électronique du propriétaire
- Ville, État, code postal et comté du propriétaire
- Date de naissance du propriétaire
- No. de sécurité sociale du propriétaire
- % de la propriété

TERMES ET CONDITIONS

Cochez la case pour reconnaître que vous avez lu et accepté les **Termes et conditions**. Vous devez accepter afin d'avancer dans votre demande de subvention.

Owner Details

Owner First Name * Marisol	Owner Last Name * Testcase
Owner Email * crgdemo@yopmail.com	Owner Cellphone * 123-456-7890
Owner Address (Please do not enter PO Box) * 220 Locust Ave	Owner Address 2 (Please do not enter PO Box)
Owner City * Anthill	Owner State * Missouri
Owner Zip * 65488	Owner County * Adair County
Owner date of birth (mm/dd/yyyy) * 12/3/1991	Owner Social Security (SSN) * 000-00-0001
% of Ownership * 100	

I accept the [Terms and Conditions](#)

This is utilized to confirm that the representative is not on the OFAC list.

SAVE & AGREE

TERMES ET CONDITIONS

By checking the box I acknowledge that I have read and agree to the following:

1. [Terms of Use](#)
2. [Additional Authorizations](#)
3. [Privacy Policy](#)

LENDISTRY is a licensed California Financial Lender, License # 60DBO66872

Okay

SECTION 3 : INFORMATIONS SUR L'ENTREPRISE

QUELLES INFORMATIONS SONT-ELLES NÉCESSAIRES ?

- Non d'entreprise
- DBA (le cas échéant)
Note : Si votre entreprise n'a pas de DBA, saisissez « AUCUN » dans ce champ.
- EIN de l'entreprise
- Numéro de téléphone de l'entreprise
- Type d'entreprise
- État de constitution
- Statuts d'organisme à but non lucratif (**uniquement pour les demandes d'organisation à but non lucratif et de programmes culturels à but non lucratif**)
- Confirmez que les services de votre organisation figurent parmi les quatre principales priorités du programme. (**uniquement pour les demandes des organisations à but non lucratif et des programmes artistiques et culturels**)
- Adresse de l'entreprise, ville, État, code postal et comté
- Date de début d'activité
- Site Web de l'entreprise
Note : Si votre entreprise n'a pas de site Web, saisissez « aucun.com » dans ce champ.

Business information

Business Name * Test Company	DBA (Doing Business As)-(Note-If No DBA type NONE) * none
Business EIN (Only digits, cannot contain special character or spaces) * 000000001	Business Phone # * 123-456-7890
Business Type * Corporation	State of Incorporation * California
Business Address [Please do not enter PO Box] * 123 Test Street	Address 2 [Please do not enter PO Box]
City * Brea	State * California
County * Orange County	Zip * 92821
Date Business Established (mm/dd/yyyy) * 4/23/2012	Business Website URL - (If no website please type none.com) * none.com

SECTION 4 : COMMENT POUVONS-NOUS VOUS AIDER ?

QUELLES INFORMATIONS SONT-ELLES NÉCESSAIRES ?

- Objet de la subvention
- Montant demandé
Note : Le montant de la subvention que vous pouvez demander est basé sur votre revenu annuel.
- Cette subvention créera-t-elle de nouveaux emplois ?
- Revenus annuels pour 2019 (ils doivent correspondre à vos déclarations de revenus)
- N° d'employés à temps plein
- N° d'employés à temps partiel
- N° d'emplois créés
- N° d'emplois conservés

COMMENT VÉRIFIER L'ÉLIGIBILITÉ DU MONTANT DE LA SUBVENTION

Le champ du formulaire, **Montant demandé**, est basé sur votre revenu annuel.

Pour vérifier le montant de la subvention à laquelle vous avez droit, cliquez sur « **Vérifier l'éligibilité** ».

Vous ne pouvez demander que le montant auquel vous avez droit.

Purpose of grant *
Payroll

Amount Requested *
\$ 15000 [Check Eligibility](#)

Will this grant create new jobs?
 Yes No

\$ Annual Revenue for 2019 (this should match your tax return) *

of Full-time Employees (2020) * # of Part-time Employees (2020) *

of jobs created (2020) * # of jobs retained (2020) *

How can we help you

Annual Revenue	Eligible Amount
\$1,000 - \$100,000	\$5,000
\$100,001 - \$1,000,000	\$15,000
\$1,000,001 - \$2,500,000	\$25,000

[Check Eligibility](#)

Okay

SECTION 5 : DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES SUR L'ENTREPRISE

QUELLES INFORMATIONS SONT-ELLES NÉCESSAIRES ?

- Qui constitue votre clientèle ?
 1. **B2B** : Entreprise à entreprise
 2. **B2C** : Entreprise à client
- Que fait votre entreprise ? De quel type d'entreprise s'agit-il ?
- Dites-nous en plus.
- Code SCIAN
- Entreprise appartenant à une femme ?
- Vétéran ?
- Handicapés ?
- Race ?
- Ethnicité ?
- Franchise ?
- Rural ?

Business demographics

Who is your customer base?
 B2B ⓘ B2C ⓘ Both

What type of business is it? *
Retail Trade ▼

NAICS Code *
000000

Women-Owned Business *
YES ▼

Disabled *
NO ▼

Ethnicity *
Not Disclosed ▼

Rural *
NO ▼

What does your business do? *
Sells Products ▼

Tell us more. *
Apparel and accessory ▼

[Click here](#) to find your NAICS code

Veteran *
NO ▼

Race *
Not Disclosed ▼

Franchise *
NO ▼

SECTION 6 : DÉCLARATIONS

INSTRUCTIONS

Une fois que vous avez rempli tous les champs pour les divulgations, cliquez sur « Soumettre » pour terminer votre demande.

Disclosures

1) Is your business 51% Minority or veteran-owned? (Minority/Person of Color-Owned Small Business" means the following racial or ethnic groups (as identified by the applicant): African-American/Black, Asian, Native American or Alaska Native, Native Hawaiian or Pacific Islander, or LatinX/Hispanic.)

Please select an answer *

NO

2) What was the gross revenue for your business for April 1st, 2019 - September 30th, 2019?
Total Income for Quarter 2 and Quarter 3 (2019)

Please enter your answer in numeric value *

\$ 11450

3) What was the gross revenue for your business for April 1st, 2020 - September 30th, 2020?
Total Income for Quarter 2 and Quarter 3 (2020)

Please enter your answer in numeric value *

\$ 0

4) Is your business currently in need of business advising or technical assistance services?

Please select an answer *

NO

5) Is your business currently in need of a business loan?

Please select an answer *

YES

6) During the last 9 months, has your business received any COVID-19 related emergency funding?

Please select an answer *

NO

SUBMIT

Disclosures

1) At least 25% of the non-profit's revenues are derived from services in the following categories - food security, housing security, childcare, workforce development.

Please select an answer *

YES

2) During the last 9 months, has the non-profit received any COVID-19 related emergency funding?

Please select an answer *

NO

3) The non-profit was in operations on or before June 1st, 2019.

Please select an answer *

YES

4) The nonprofit serves >51% of clients that identify as low-to-moderate income, based HUD household income guidelines for California.

Please select an answer *

YES

5) What was the gross revenue for the non-profit for April 1st, 2019 - September 30th, 2019?
Total Income for Quarter 2 and Quarter 3 (2019)

Please enter your answer in numeric value *

\$ 0

6) What was the gross revenue for the non-profit for April 1st, 2020 - September 30th, 2020?
Total Income for Quarter 2 and Quarter 3 (2020)

Please enter your answer in numeric value *

\$ 5000

SUBMIT

Disclosures

1) At least 25% of the non-profit's revenues are derived from services in the following categories - food security, housing security, childcare, workforce development.

Please select an answer *

YES

2) During the last 9 months, has the non-profit received any COVID-19 related emergency funding?

Please select an answer *

NO

3) The non-profit was in operations on or before June 1st, 2019.

Please select an answer *

YES

4) The nonprofit serves >51% of clients that identify as low-to-moderate income, based HUD household income guidelines for California.

Please select an answer *

YES

5) What was the gross revenue for the non-profit for April 1st, 2019 - September 30th, 2019?
Total Income for Quarter 2 and Quarter 3 (2019)

Please enter your answer in numeric value *

\$ 0

6) What was the gross revenue for the non-profit for April 1st, 2020 - September 30th, 2020?
Total Income for Quarter 2 and Quarter 3 (2020)

Please enter your answer in numeric value *

\$ 5000

SUBMIT

ENTREPRISES
À BUT LUCRATIF

ORGANISATIONS
À BUT NON LUCRATIF

PROGRAMME DES
INSTITUTIONS
CULTURELLES À BUT NON
LUCRATIF

SECTION 7 : CONFIRMATION

INSTRUCTIONS

À la fin de la demande, vous avez deux options :

1. Enregistrez votre demande et terminez-la plus tard
 - Si vous souhaitez enregistrer et terminer votre demande plus tard, **laissez le champ vide** et cliquez sur « **Enregistrer et continuer plus tard** ». **Note importante : Votre demande doit être terminée pour que votre demande soit prise en compte pour la subvention.**
2. Terminez votre demande et soumettez-la
 - Si toutes les informations fournies sont correctes et que vous souhaitez terminer la soumission de votre demande, **saisissez « Oui »** et cliquez sur « **Continuer** ». **Note importante : Vous ne pourrez pas modifier votre demande après l'avoir soumise.**

Si ce message de confirmation n'apparaît pas, veuillez vous assurer que le bloqueur de fenêtres pop-up a été désactivé sur votre navigateur Web.

You are submitting an application as a **FOR PROFIT**. If this is **incorrect**, please exit out of this application immediately and submit a NEW application as a Non-Profit Business.

If you are a FOR PROFIT and this application is correct, please continue with the following:

Please confirm that the information provided is correct and you would like to submit your application by typing in **"Yes"** and then clicking "Continue". Please note that once you click "Continue", you will no longer be able to edit your responses. Once you continue with your application submission, you will receive a confirmation message with further instructions.

If you would like to edit or complete your application later, leave the field blank and click "Save & Continue Later". Please check your email for your username and password to the Portal. You will be able to sign in and complete your application there.

You are submitting an application as a **FOR PROFIT**. If this is **incorrect**, please exit out of this application immediately and submit a NEW application as a Non-Profit Business.

If you are a FOR PROFIT and this application is correct, please continue with the following:

Please confirm that the information provided is correct and you would like to submit your application by typing in **"Yes"** and then clicking "Continue". Please note that once you click "Continue", you will no longer be able to edit your responses. Once you continue with your application submission, you will receive a confirmation message with further instructions.

If you would like to edit or complete your application later, leave the field blank and click "Save & Continue Later". Please check your email for your username and password to the Portal. You will be able to sign in and complete your application there.

Yes _____

OPTION 1 :

Enregistrez votre demande et terminez-la plus tard.

Votre demande sera enregistrée comme **INCOMPLÈTE**.

OPTION 2 :

Terminez votre demande et soumettez-la.

SECTION 8 : MESSAGE DE CONFIRMATION

INSTRUCTIONS

Vous recevrez le message suivant lorsque votre demande aura été soumise avec succès.

À QUOI S'ATTENDRE ENSUITE

Vous recevrez un e-mail distinct contenant un nom d'utilisateur et un mot de passe pour le portail. Veuillez utiliser les identifiants de connexion pour effectuer toutes les étapes suivantes :

1. Activez et connectez-vous au portail.
2. Téléchargez tous les documents requis dans un format acceptable.
3. Associez vos informations bancaires afin que nous puissions vérifier vos relevés bancaires et mettre en place un dépôt direct. (ceci n'est requis que pour les demandeurs sélectionnés).

Veuillez vérifier dans votre boîte de réception, y compris dans les dossiers Clutter, Junk et Spam, le nom d'utilisateur et le mot de passe que vous avez reçus de no-reply@mylendistry.com pour activer votre compte et télécharger la documentation.

lendistry

Questions? Contact Us 888-612-4370

Confirmation Message:

Thank you for submitting an application to the California Relief Grant Program as a FOR PROFIT ORGANIZATION. This Program is funded by the State of California and administered by CalOSBA. (If you are not a FOR PROFIT ORGANIZATION, please disregard this application and submit a new one for NON-PROFIT ORGANIZATIONS)

WHAT TO EXPECT NEXT

You will receive a separate email containing a username and password to the Portal. Please use the login credentials to complete all the following steps:

1. Activate and sign into the Portal.
2. Upload all required documents in an acceptable format.
3. Link your bank information so that we can verify your bank statements and set up a direct deposit. (this is only required for applicants who are selected).

Please check your email including Clutter, Junk, and Spam for your username and password from no-reply@mylendistry.com to activate your account and to upload documentation.

Please use [this link](#) to add additional information or upload requested documentation.

SECTION 9 : TROUVER VOTRE NOM D'UTILISATEUR ET VOTRE MOT DE PASSE

INSTRUCTIONS

1. Veuillez vérifier l'adresse électronique que vous avez indiquée dans la section « Commençons par votre demande » de la demande de subvention pour obtenir votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour notre portail.

Si vous ne voyez pas cet e-mail dans votre boîte de réception, veuillez vérifier vos dossiers de spam et de courrier indésirable.

2. Activez votre compte en cliquant sur « **Cliquez ici pour vous connecter** ». Vous serez redirigé vers la page d'accueil de la demande de subvention du Programme d'allégement de la Californie.

Hi Marisol,

Thank you for applying for the California Relief Grant.

The link below will take you to the portal and the new account created for Test Company.

Please use this link to add additional information or upload requested documentation.

Clicking the button will activate your account.

[Click here to log in](#)

New username and password:

Username: crgdemo@yopmail.com

Password: K@z(VonlOLe

888-612-4370

careliefgrant@lendistry.com

Lendistry CRG Demo V. All Rights

Reserved

SECTION 10 : CONNEXION AU PORTAIL DE VOTRE PARTENAIRE

INSTRUCTIONS

1. Utilisez le nom d'utilisateur et le mot de passe qui vous ont été attribués dans l'e-mail de confirmation afin de vous connecter et d'activer votre compte.

Note importante : Veillez à vous connecter au portail de votre partenaire. Vos identifiants de connexion ne fonctionneront pas avec d'autres partenaires. Vérifiez cela en regardant l'URL du portail. Vous devriez voir le nom de votre partenaire.

2. Une fois connecté, vous serez invité à réinitialiser votre mot de passe pour préserver votre vie privée. Votre nouveau mot de passe doit comporter un minimum de huit caractères (1-9, a-z, A-Z), dont un caractère spécial (!@#\$%^&*).

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://thecenter.mylendistry.com/#/grant>. The page title is "California Relief Grant Program". Below the title, there are two main sections:

- EXISTING CUSTOMERS SIGN INTO YOUR ACCOUNT**: This section contains a text input field with the email address "crgdemo@yopmail.com", a password input field with masked characters and a visibility toggle icon, and a "Forgot Password?" link. Below these fields, there are four lines of text: "Round 2 Opens on: February 2, 2021", "Round 2 Closes on: February 8, 2021", "Round 2 Approval Notifications: February 11-18, 2021", and "Round 2 Waitlist Notifications on February 22, 2021". A purple "SIGN IN" button is at the bottom.
- RESET YOUR PASSWORD**: This section contains a note: "Note: Please create a new password within the fields listed below. Your password should contain a minimum of 8 characters and include at least 1 letter, 1 number, and 1 special character. You can include numbers 1-9, upper and/or lowercase letters, as well as the following special characters in your new password: ! @ # \$ % ^ & * .". Below the note are two password input fields: the first contains "Avocado03!" and the second is masked with dots and has a visibility toggle icon. A purple "SUBMIT" button is at the bottom.



CHARGEMENT DE DOCUMENTS

COMMENT CHARGER DES DOCUMENTS DANS LE PORTAIL
(FORMAT PDF UNIQUEMENT)

LE PORTAIL EN UN CLIN D'ŒIL

Avant de commencer, veuillez consulter les notes suivantes pour vous assurer que vos documents sont chargés correctement :

- Les documents marqués d'un **astérisque rouge (*)** sont requis immédiatement après avoir rempli une demande en ligne.
- Les documents marqués d'un **astérisque bleu (*)** ne sont requis que si vous êtes sélectionné pour poursuivre la procédure de demande. Vous serez notifié de cette sélection.
- Les informations bancaires ne sont nécessaires que si votre demande de financement est approuvée.
- Si un document ne s'applique pas à votre entreprise, veuillez sélectionner N/A.
- TOUS les documents doivent être soumis sous forme de fichier PDF. Le fichier PDF doit être inférieur à 15 Mo. Les documents de plusieurs pages doivent être soumis sous la forme d'un (1) seul fichier PDF.
- N'incluez PAS de caractères spéciaux (c'est-à-dire ~!@#\$%^&*()_+) dans le nom du fichier. Notre portail ne reconnaît pas les caractères spéciaux.
- Si votre document est protégé par un mot de passe, il vous sera demandé de l'introduire dans le portail.

Document Category	Status	Additional Info
Application Certification *	COMPLETED	
Government Issued Photo ID/TIN CP565 *	Pending	
2019 Business Tax Return *	Pending	
2020 Business Tax Return *	Pending	
Proof of Business Location *	Pending	<input type="checkbox"/> N/A

COMMENT CHARGER DES DOCUMENTS SUR LE PORTAIL

ÉTAPE 1 : Sélectionnez un type de document et cliquez sur la flèche vers le bas pour ouvrir son dossier.

Please upload each document under the corresponding category listed below.

- * Indicates needed to apply
- * Please provide if selected for all remaining documents.
- If a document does not apply to your business, check the box marked N/A.
- Banking information only needs to be provided by applicants who are approved for a grant or applicants who want to show all status items as completed.

Application Certification *	COMPLETED	▼
Government Issued Photo ID/ITIN CP565 *	Pending	▼

ÉTAPE 2 : Cliquez sur « Parcourir » pour localiser le fichier sur votre appareil. TOUS les documents doivent être téléchargés au format PDF.

Government Issued Photo ID/ITIN CP565 * Pending |

Please upload document for government issued photo id/itin cp565

BROWSE...

Note: File size should be less than 15MB. If needed, multiple documents can be uploaded. Please do not use special characters in the title of the document (e.g., !,@,#,~,\$. etc.)

ÉTAPE 3 :

- Si votre document est protégé par un mot de passe, sélectionnez OUI dans le menu déroulant et saisissez le mot de passe.

S.No.	Document Name	Password Protected?	Password (if required)	Delete
1	Government-Issued ID.pdf	Yes	🗑️

- Si votre document n'est PAS protégé par un mot de passe, sélectionnez NON dans le menu déroulant et laissez le champ du mot de passe vide.

S.No.	Document Name	Password Protected?	Password (if required)	Delete
1	Government-Issued ID.pdf	No	password	🗑️

- Cliquez sur « Charger les documents » pour terminer le chargement. Le statut du document passera de EN ATTENTE à TERMINÉ.

Government Issued Photo ID/ITIN CP565 * Pending |

Please upload document for government issued photo id/itin cp565

BROWSE...

Note: File size should be less than 15MB. If needed, multiple documents can be uploaded. Please do not use special characters in the title of the document (e.g., !,@,#,~,\$. etc.)

S.No.	Document Name	Password Protected?	Password (if required)	Delete
1	Government-Issued ID.pdf	No	password	🗑️

UPLOAD DOCUMENTS

Government Issued Photo ID/ITIN CP565 * COMPLETED |

Please upload document for government issued photo id/itin cp565

BROWSE...

Note: File size should be less than 15MB. If needed, multiple documents can be uploaded. Please do not use special characters in the title of the document (e.g., !,@,#,~,\$. etc.)

Previously Uploaded Documents			
Title	Document Name	Preview	Delete
Government Issued Photo ID/ITIN CP565	Government-Issued ID	📄	🗑️



ASSOCIER VOS INFORMATIONS BANCAIRES

UNIQUEMENT POUR LES DEMANDEURS APPROUVÉS

COMMENT ASSOCIER VOS INFORMATIONS BANCAIRES

Lendistry utilise une technologie tierce (Plaid) pour mettre en place des transferts ACH en connectant les comptes de n'importe quelle banque ou coopérative de crédit aux États-Unis à une application comme le portail de Lendistry. Le tiers ne partage pas vos informations personnelles sans votre autorisation et ne les vend ni ne les loue à des sociétés extérieures. Lendistry utilise cette technologie uniquement pour vérifier vos relevés bancaires. Cette méthode de vérification bancaire est préférable mais ne fonctionne pas toujours si votre institution bancaire n'est pas disponible auprès du fournisseur. Dans ce cas, vous pouvez vérifier votre compte bancaire en utilisant les autres méthodes de procédure.

Comment vérifier votre compte bancaire dans le portail de Lendistry via Plaid

Grant Application
#DIR13615262

Pending Document Upload

\$10,000.00

Grant Amount

Your application is being reviewed.

Upload Documents & Bank Info

UPLOAD DOCUMENTS

UPLOAD DOCUMENTS BANK INFO

Step 1

LINK YOUR BANK ACCOUNT

Linking your bank:

- Tells us where we should deposit your grant
- Expedites your grant
- Verifies your information

Link Your Bank

By linking your bank, you authorize use of your account to process your grant.

Step 2

Where Should we Send Your Funds?

Business Account Name *

Bank Name * Street *

City * State *

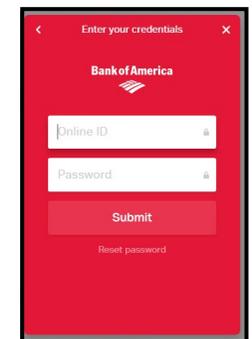
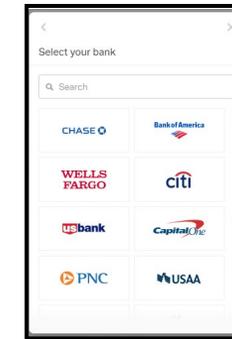
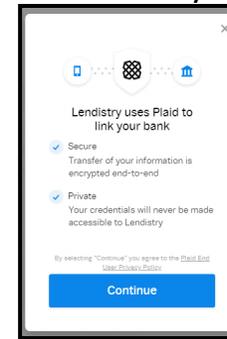
Zip * Routing Number *

ÉTAPE 1

ÉTAPE 2

ÉTAPE 1

- Cliquez sur « **Associer votre compte bancaire** » pour ouvrir une fenêtre sur Plaid
- Continuez sur Plaid et trouvez votre institution bancaire.
- Connectez-vous à votre compte bancaire en ligne et connectez-le au portail de Lendistry.



ÉTAPE 2

Cette étape doit toujours être effectuée, quelle que soit la méthode de vérification utilisée.

- Entrez vos informations bancaires.
- Le champ « **Nom du compte d'entreprise** » n'est PAS votre type de compte. Ce champ correspond au nom de votre compte, qui doit être au nom de votre entreprise et figurer sur vos relevés bancaires.
- Si votre entreprise a propriétaire unique, le compte bancaire peut être un compte personnel, mais il doit correspondre à votre nom.



COMMENT VÉRIFIER LE STATUT DE VOTRE DEMANDE

OÙ VOIR LE STATUT DE VOTRE DEMANDE

INSTRUCTIONS

Une fois connecté au portail, vous pourrez voir votre demande de subvention.

Le portail affichera les informations suivantes :

1. **#DIR (numéro de la demande)**
Exemple : #DIR400022432
2. **Programme de subvention auquel vous avez postulé**
Si vous êtes une entreprise à but lucratif, votre demande doit être répertoriée comme « CRG ». S'il est répertorié comme « CRG NPO », cela signifie que vous avez soumis votre demande sous le mauvais type d'entreprise. Veuillez soumettre une NOUVELLE demande en tant qu'entreprise à but lucratif.
3. **Statut de votre demande**
Exemple : En attente du processus de sélection
4. **Montant de la subvention**
Exemple : 15 000 \$.

Grant Application

- 1 #DIR400022432
- 2 Postulé pour : CRG
- 3 Awaiting Selection Process
- 4 \$15,000.00

Grant Amount

Upload Documents & Bank Info

STATUTS DES DEMANDES

Grant Application
#DIR400022432
Applied for: CRG AC NPO
Incomplete
\$0.00
Grant Amount
[Edit Application](#)

INCOMPLET

Signification : Vous avez commencé une demande en ligne mais ne l'avez pas terminée.

Ce que vous devez faire : Connectez-vous au portail et remplissez tous les champs de la demande. Vous devez soumettre une demande complète afin d'être considéré pour la subvention.

Grant Application
#DIR400022432
Applied for: CRG AC NPO
Awaiting Selection Process
\$15,000.00
Grant Amount
[Upload Documents & Bank Info](#)

EN ATTENTE DU PROCESSUS DE SÉLECTION

Signification : Vous avez soumis une demande complète et celle-ci est en cours d'examen pour déterminer son admissibilité.

Ce que vous devez faire : Vérifiez votre boîte de réception pour être informé de la décision de votre sélection. Vous serez soit sélectionné, soit sur liste d'attente, soit non sélectionné pour poursuivre la procédure de demande.

Grant Application
#DIR400022432
Applied for: CRG AC NPO
Awaiting Selection Process
\$15,000.00
Grant Amount
[Upload Documents & Bank Info](#)

SÉLECTIONNÉS, EN ATTENTE DE VALIDATIONS

Signification : Vous remplissez les conditions minimales d'admissibilité du programme et vous avez été **sélectionné pour avancer dans le processus de demande afin de charger les documents requis**. Le fait d'être sélectionné ne garantit pas le financement.

Ce que vous devez faire : Chargez tous les documents requis au format PDF.

Grant Application
#DIR400022432
Applied for: CRG AC NPO
Awaiting Selection Process
\$15,000.00
Grant Amount
[Upload Documents & Bank Info](#)

EN VOIE DE CLÔTURE DOCS SORTIS

Signification : Vous avez été entièrement validé et votre financement est approuvé.

Ce que vous devez faire : Vérifiez votre boîte de réception pour obtenir un accord de subvention, qui sera envoyé via DocuSign. Signer l'accord du bénéficiaire de la subvention pour libérer les fonds.

Grant Application
#DIR400022432
Applied for: CRG AC NPO
Awaiting Selection Process
\$15,000.00
Grant Amount
[Upload Documents & Bank Info](#)

SUBVENTIONNÉ

Signification : Nous avons reçu votre accord de subvention signé et vos fonds ont été libérés.

Ce que vous devez faire : Vérifiez le compte bancaire que vous avez associé dans le portail pour l'octroi de votre subvention. Les fonds peuvent prendre de 3 à 5 jours ouvrables avant d'apparaître.

DÉCISIONS DE SÉLECTION

Grant Application
#DIR400022432
Applied for: CRG
Sélectionné, En attente de validation
\$15,000.00
Grant Amount
[Upload Documents & Bank Info](#)

SÉLECTIONNÉ, EN ATTENTE DE VALIDATIONS

Vous avez été sélectionné pour continuer et charger des documents. Vous devez être entièrement validé avant que votre demande de financement ne soit approuvée.

Grant Application
#DIR400022432
Applied for: CRG
Actuellement sur la liste d'attente
\$15,000.00
Grant Amount
[Upload Documents & Bank Info](#)

ACTUELLEMENT SUR LA LISTE D'ATTENTE

Il a été établi au préalable que vous remplissez les conditions d'éligibilité pour la subvention et vous êtes en attente de validation.

Grant Application
#DIR400022432
Applied for: CRG
Votre demande n'a pas été sélectionnée.
\$15,000.00
Grant Amount
[Upload Documents & Bank Info](#)

VOTRE DEMANDE N'A PAS ÉTÉ SÉLECTIONNÉE.

Vous ne remplissez pas les conditions minimales d'admissibilité du programme et votre demande a été rejetée.



ÊTRE SÉLECTIONNÉ POUR LA SUBVENTION

QUE FAIRE APRÈS AVOIR ÉTÉ SÉLECTIONNÉ

Les demandeurs éligibles qui sont sélectionnés pour une pré-approbation seront informés par e-mail. Après avoir été sélectionné, il y a des étapes de vérification supplémentaires qui doivent être effectuées avant qu'un demandeur soit approuvé pour le financement.

Après avoir été sélectionnés, les demandeurs doivent faire ce qui suit :

Connectez-vous au portail et chargez tous les documents requis. Associez vos informations bancaires. Cette étape est nécessaire pour valider vos relevés bancaires, prévenir la fraude et mettre en place un dépôt direct pour le financement.

Une fois la demande de subvention validée et approuvée, vous recevrez un accord de subvention via DocuSign. Le financement ne sera pas libéré tant que l'accord du bénéficiaire de la subvention n'aura pas été entièrement exécuté.

Une fois que nous avons reçu un accord de subvention entièrement signé, veuillez prévoir jusqu'à 5 jours ouvrables pour la réception du financement.

En cas de problème avec vos documents ou la vérification bancaire, un membre du département de validation du registre des prêts vous contactera par téléphone, par e-mail et/ou par SMS. Veuillez prévoir jusqu'à 7 jours ouvrables pour que nous vous contactions afin de vous aider à obtenir l'autorisation.